



Maximum commission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

**PENSA EM VENDER A SUA CASA?
"LIST" POR APENAS 1%**

Avaliação Grátis! Na GTA www.flowercityrealty.com



QUER FINANCIAMENTO? TEM PROBLEMAS FINANCEIROS?

Trabalho com 35 credores. Forneco uma solução para proprietários de empresas com programas autónomos

- 1ª hipoteca • 2ª hipoteca
- Linha de crédito • Hipotecas privadas

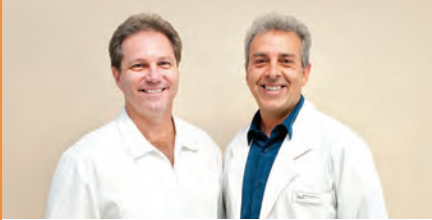
647.274.4809
www.rmabroker.ca

Sonia Ávila-Couto Brampton: 10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2 | Tlf: 905.230.3100 | Fax: 905.230.8577 • Mississauga: 30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8 Tlf: 905.564.2100 | Fax: 905.564.3077

PUB

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho Ed. 870 | Ano XII | TERÇA-FEIRA 28/11/2023 • \$1.15 (c/taxas)

VENHA TRATAR OS SEUS DENTES COM QUEM FALA A SUA LÍNGUA
inglês • português • espanhol • italiano



HARARI CHOCRON DENTAL CENTRE
AESTHETIC & GENERAL DENTISTRY
Founded in 2003

1693 Dufferin Street (at St. Clair Ave. West) Toronto
416.656.9292
www.hararichocron.ca

CORREIO da Manhã

Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien



www.correiodamanhacanada.com

PUB



44 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE

ASSISTA EM DIRETO AOS JOGOS DA LIGA PORTUGUESA

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Sponsored by: **LIUNA!**
Ontario Provincial District Council

Bell Fibe Channel 893 | Também na: **ROGERS Shaw** | VIDÉOTRON | Através da app: **toober** www.toober.com | Apple TV Roku Google TV

COMUNIDADE | p. 10-11



'HOLIDAY DINNER' CELEBRA QUADRA NATALÍCIA NA LIUNA 183

ENTREVISTA | p. 17

OS ROMEIROS EMIGRANTES PREPARAM A VIAGEM DE 2024 PARA OS AÇORES



OLIVIA CHOW, PEDIU AO PAI NATAL "UMA NOVA CIDADE PARA AS PESSOAS" E QUE HAJA "HABITAÇÕES A PREÇOS ACESSÍVEIS E MELHORES TRANSPORTES"

CANADÁ | p. 8



COMUNIDADE | p. 12-13

CENTRO CULTURAL PORTUGUÊS DE MISSISSAUGA CELEBROU O 49.º ANIVERSÁRIO



ESPECIAIS DA SEMANA



PEITO S/ OSSO \$5,99 lb



BARRIGA DE PORCO \$3,99 lb



PERNAS DE GALINHA \$1,99 lb



MERMAID'S 1LB COOKED SHRIMP \$6,00 SACO



John's Butcher Shop

416.656.3590
1300 ST Clair Av. W. Toronto, Ontario

PUB

EDITORIAL

Natal, ano 2024: o que pedir?

O Pai Natal já está quase, quase a distribuir os seus presentes. Reza a lenda que só quem se porta bem é que pode aceder ao tão desejado embrulho.

Pela primeira vez nestas andanças, enquanto líder autárquica de Toronto, Olivia Chow aproveitou a parada do Pai Natal na cidade para apelar ao barbudo mais famoso do mundo. A presidente da Câmara não se faz de rogada e pediu casas acessíveis e melhores transportes. Vamos lá ver se o Pai Natal e os seus ajudantes atendem ao seu pedido feito ao Correio da Manhã Canadá. Os cidadãos de Toronto merecem, principalmente todos aqueles que não estão no topo da montanha da vida. Aliás, a cidade esteve nas principais páginas mundiais por causa de um aluguer inusitado. Repare bem, caro leitor: em Toronto já há quem alugue metade da cama. Está na hora de o Pai Natal, definitivamente, dar uma ajudinha a quem vive na cidade mais populosa do Canadá.

Se a habitação (ou a falta dela) é considerada um dos temas mais sensíveis no Canadá e até no mundo, há quem precise de construir para viver. É o caso dos membros da LiUNA Local 183 que prestaram homenagem aos 'shop steward and health and safety repre-

sentatives'. Estes são os administradores sindicais responsáveis pela saúde e segurança no ambiente de trabalho. São primordiais para que no Natal, a família de todos os membros esteja reunida. Foram certamente bem aclamados por portugueses, por uma sala cheia e pelo diretor canadiano e vice-presidente da LiUNA International, Joseph Mancinelli, e também pelo Business Manager da LiUNA Local 183, Jack Oliveira. Uma honra inesquecível para eles e para o próprio sindicato. O CMC testemunhou isso mesmo.

O Natal está a menos de um mês de distância; 2024 a pouco mais do que isso. E por isso é que no Correio da Manhã Canadá já se pergunta sobre o rancho dos Romeiros do próximo ano. Na mais recente conversa com o mestre João Silva e o Sr. José da Ponte, ajudante do Rancho dos Romeiros Emigrantes do Canadá, das Bermudas e dos Estados Unidos da América antevê-se este desafio pela fé, no arquipélago dos Açores. Se há celebrações que se avizinham, muitas outras já se realizaram. O tão querido Centro Cultural Português de Mississauga celebrou 49 anos de vida, no último sábado. Os presentes ficam para quem tem a sorte de os ter na vida. Parabéns, amigos!

COMPRAS ONLINE

Roubo de encomendas aumenta 24%

◆ O Canadá assinala esta segunda-feira a chamada 'Ciber Monday', um dia de descontos em compras online. A data coincide com a divulgação de novos dados sobre a entrega dos produtos em casa. Um inquérito da FedEx revela que o roubo das encomendas aumentou 24% no ano passado.

● A chamada 'Ciber Monday' deste ano foi acompanhada por um alerta deixado aos consumidores: é provável que o roubo das encomendas aumente com a aproximação da época festiva. A tendência da subida dos roubos consta de uma nova sondagem da FedEx. De acordo com a análise, os roubos de encomendas à porta de casa aumentaram nos últimos dois anos. 28% dos inquiridos dizem que já foram vítimas de roubo pelos chamados 'por-


ch pirates' no passado. Em 2021, 20% dos canadianos foram roubados, valor que subiu para 24% em 2022.

70% inquiridos dizem-se preocupados com o facto de as suas encomendas não vigiadas serem roubadas após a entrega. A sondagem revela que o número de vítimas de 'porch piracy' é mais ou menos igual em todo o país, variando entre 26 e 30%. A exceção é o Canadá Atlântico, a região com menos roubos (20%).



A tendência da subida dos roubos consta de uma nova sondagem da FedEx


FOTO: RONE STOCKPROJECT/PEXELS



College & Dufferin


DENTAL CLINIC

Sorria com confiança!




EMERGÊNCIAS

ACEITAMOS
Novos Pacientes



Aceitamos todos os planos de seguros



1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5
(Esquina com a Dufferin)

416.538.3538
Fax: 416.538.8422

www.collegedufferindental.com

CABAZ DE NATAL

Dê um abraço à distância aos amigos e familiares que estão mais longe.

MANDE-LHES UM CABAZ DE NATAL!

Distribuição Açores Madeira Continente

Eco Açor

Consultants



1325 St. Clair Avenue West - Toronto - Ontário - M6E 1C2
Tel.: 416.603.0842 Fax: 1 866 479 9604 Toll Free: 1.888.232.6326
E-mail: sales@ecoacor.com • www.ecoacor.com

PUB

POLÍTICA

Trudeau renova equipa de comunicação e assessoria

◆ A equipa de comunicação e assessoria de Justin Trudeau está prestes a ser renovada. Em dezembro, um influente profissional de marketing assume o cargo de diretor executivo de comunicação do gabinete do primeiro-ministro. As alterações ocorrem numa altura de fracos resultados dos liberais nas sondagens.

● O gabinete do primeiro-ministro fez alterações de pessoal nos cargos de comunicação e assessoria. A informação é avançada por uma fonte governamental, numa altura em que o Governo minoritário dos liberais continua a debater-se com maus resultados nas sondagens. Max Valiquette vai assumir o cargo de diretor executivo de comunicação em dezembro. Valiquette está na lista dos chamados 'Canada's Most Influential Marketers' da Marketing Magazine. Tem mais de 25 anos de experiência em comunicação e marketing no Canadá. Segundo a mesma fonte, junta-se à equipa de Justin Trudeau para supervisionar as atividades de comunicação, investigação e publicidade.

Valiquette dirigiu campanhas nacionais de comunicação para uma série de grandes marcas no Canadá e trabalhou na campanha de 2014 de Kathleen Wynne e na campanha vencedora de 2015 de Trudeau. Vanessa Hage-Moussa mantém-se como diretora de comunicação. Ann-Clara Vaillancourt será promovida a diretora de assessoria e Astrid Krizus é agora diretora adjunta de comunicações, cargo que acresce às suas funções de conselheira para o clima. Recorde-se que Justin Trudeau mudou o seu gabinete em julho, numa tentativa de dar uma nova cara ao Governo, que tem sido afetado por problemas nos últimos meses. As últimas sondagens sugerem que o Partido Conservador tem uma vantagem de 15% sobre os liberais.

CIMEIRA UE-CANADÁ

Canadá vai aderir ao programa 'Horizonte Europa'

◆ O Canadá vai aderir ao 'Horizonte Europa', o programa de investigação e inovação da União Europeia (UE) no valor de 95,5 mil milhões de euros. O anúncio foi feito hoje em Newfoundland and Labrador, no último dia da cimeira UE-Canadá.

● O Canadá e a União Europeia (UE) estão a dar passos em direção a novas parcerias em matéria de energia verde, transformação digital e financiamento da investigação. É o que ressalta do último dia da cimeira UE-Canadá em Newfoundland and Labrador, que terminou esta sexta-feira, dia 24 de novembro. No discurso de abertura da cimeira, Justin Trudeau anunciou que o Canadá vai aderir ao 'Horizonte Europa', um programa de investigação científica no valor de 100 mil milhões de dólares. Um dia depois, durante uma conferência de imprensa conjunta, os líderes esclareceram que as negociações estão concluídas e que estão a trabalhar para a sua "rápida assinatura e implementação". "As empresas canadianas já beneficiam do 'Horizonte' há muitos anos, mas há muito mais a que poderemos aceder agora que somos parceiros de pleno direito", disse o

primeiro-ministro. O Canadá também chegou a um acordo para construir bombardeiros de água e enviá-los para a UE, depois de ambas as regiões terem enfrentado incêndios florestais devastadores no verão passado. Além disso, o Canadá e a UE anunciaram uma nova 'Aliança Verde' e uma nova parceria digital. As guerras na Ucrânia e na Faixa de Gaza também foram tema durante a cimeira. Trudeau disse que o Canadá e a UE estão empenhados em ajudar a Ucrânia e anunciou o envio de armas ligeiras e munições adicionais ao país. Já o presidente do Conselho Europeu, Charles Michel, reiterou o apoio da Europa a uma solução de dois Estados no Médio Oriente. A presidente da Comissão Europeia, Ursula von der Leyen, por sua vez, manifestou alívio pelo acordo de troca de reféns entre Israel e o Hamas.

FINALMENTE!
Alívio do ressonar.

TESTES DE SONO FEITOS EM CASA

416.590.9100 | 888 College St.

ABERTO AOS SÁBADOS
APENAS POR MARCAÇÃO!

Carlos M. Valente, DD, H.I.S.

VIEIRA & ASSOCIATES
INSURANCE BROKERS LTD.

SERVING THE COMMUNITY FOR OVER 45 YEARS

PATRICK VIEIRA
CEO
patrickv@vieirainsurance.com

AUTO • PROPERTY • BUSINESS INSURANCE

SERVICES IN PORTUGUESE
Toronto | Bradford

FOLLOW OUR SOCIALS
@vieirainsurance

416-531-1146
quotes@vieirainsurance.com
vieirainsurance.com

AVIVA TRAVELERS economical Wawanesa HAGERTY
SGI CANADA CAA Insurance COMPANY CHUBB echelon [intact]

EXPLOSÃO NA FRONTEIRA**Rainbow Bridge reabre após acidente fatal**

◆ A Rainbow Bridge já reabriu, depois de o trânsito ter sido cortado por causa da explosão de um carro na quarta-feira. Recorde-se que duas pessoas morreram no acidente – ao que tudo indica, um casal, que tinha acabado de sair do casino Seneca Niagara.

● Esta quinta-feira, dia 23 de novembro, à noite, o tráfego foi retomado na Rainbow Bridge, entre o Canadá e os Estados Unidos da América, na sequência de um acidente violento que tirou a vida a duas pessoas.

A ponte, um dos corredores de viagem mais movimentados entre o Canadá e os Estados Unidos, foi encerrada depois de um veículo em excesso de velocidade ter perdido o controlo no lado americano da fronteira, tendo-se despistado e incendiado pouco antes das 11h30 de quarta-feira.

O FBI excluiu a hipótese de terrorismo e diz que não há indícios de materiais explosivos nos destroços do veículo Bentley.

Já a polícia de Niagara Falls disse tratar-se de um “incidente trágico” e agradeceu às autoridades policiais locais, regionais e nacionais pela resposta exemplar que deram.



“Devido à complexidade do incidente, a investigação levará algum tempo a ser concluída”, adiantou.

Kurt P. Villani e a sua mulher Monica Villani, ambos de 53 anos, moravam em Grand Island, Nova Iorque. Os investigadores acreditam que o casal planeava ir a um concerto dos KISS no Canadá, mas quando este foi cancelado, foi antes ao casino Seneca Niagara nos EUA.

O caso desencadeou uma resposta em massa das autoridades e fechou temporariamente as quatro pontes entre o Canadá e os EUA.

CRIMES DE ÓDIO**Registos cada vez maiores em Toronto, graças à guerra Hamas-Israel**

● O chefe da polícia de Toronto, Myron Demkiw, descreveu os últimos números relativos aos crimes de ódio como surpreendentes e diferentes de tudo o que a cidade alguma vez viu.

“Não estamos a deixar nenhuma pedra por virar. Vamos fazer tudo o que pudermos e o ódio não tem espaço na cidade.”, disse Myron Demkiw.

A realidade é que, desde o ataque de 7 de outubro em Israel, destacou-se um aumento de 129% nos crimes de ódio em geral. 17 dos incidentes registados foram anti-muçulmanos, anti-palestinos ou anti-árabes, enquanto 38 foram antisemitas, o que representa 49% de todos os crimes de ódio registados.

Entretanto, foram criados postos de comando em comunidades vulneráveis para aumentar a visibilidade da polícia e incentivar a apresen-

tação de queixas.

Durante seis semanas, as unidades de crimes de ódio da Polícia de Toronto foram responsáveis por 25 detenções e 64 acusações.

“Estas tendências alarmantes na nossa cidade, uma cidade que se orgulha da sua diversidade, são de um nível nunca antes visto”, afirmou Demkiw. “Para combatermos estas questões profundamente preocupantes, afetamos um

número significativo de recursos para fazer face a estes aumentos de crimes de ódio.”

Desde o ataque de 7 de outubro em Israel, destacou-se um aumento de 129% nos crimes de ódio em geral.



PLUS & MINUS
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

SUSY OLIVEIRA, B.A.

Tel. 416-652-0599
Fax. 416-652-3242
susy@plusminusaccountingsolution.com

#9-1287 St. Clair Ave. West,
TORONTO, ON, M6E 1B8
WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM

Services

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

PORTUGUESE

FISH MARKET

708 Hamilton Rd. London, ON

T: 519.455.3474

LUSO INSURANCE BROKERS LTD.

A division of: Jones Deslauriers IMI Inc.

Representamos as maiores companhias seguradoras do mercado canadiano

46 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE!

• CASA • AUTOMÓVEL • MOBILIÁRIO • BARCO • NEGÓCIO
• VIDA • ACIDENTE • DOENÇA • HIPOTECA • ETC...

OFERECEMOS A SOLUÇÃO CERTA PARA QUALQUER TIPO DE SEGURO

POUPE 30% - CASA E CARRO NA MESMA APÓLICE

• **AUTOMÓVEL:**

- Condutores com mais de 10 anos de condução - **20% de Desconto**
*Se conduz há mais de 10 anos e não tem acidentes ou multas, fale connosco acerca do novo **10 STARS PROGRAM***

• **CASA:**

- Casas novas e equipadas com alarme - **30% de Desconto**
- Casas residenciais de uma só família, renovadas e actualizadas - **20% de Desconto**

• Se reside em Mississauga, Oakville, Brampton, Concord, Ajax, Richmond Hill, Pickering, Oshawa, Hamilton, Barrie, Bradford - **COMPARE AS NOSSAS TABELAS**

• Se é inquilino e reside num apartamento ou “flat” proteja os seus bens com uma apólice (tenants insurance) - **FALE CONNOSCO**

1152 College St. Toronto, ON
(a oeste da Dufferin)

www.lusoinsurance.com

416.534.8455
luso@lusoinsurance.com

O SEU SUCESSO É O NOSSO SUCESSO!
Ligue e saiba como anunciar connosco: 416.532.3666

PUB

LIGA PORTUGUESA DE FUTEBOL



Agora em exclusivo na



Atenção a todos os estabelecimentos

Por favor, entrem em contacto connosco para disponibilizarmos a emissão dos jogos da Liga Portuguesa nos respetivos clubes, restaurantes, associações, cafés, bares, etc.



Jornada 12- Jogos com transmissão:

*Hora de Toronto



Sexta-feira
1 dezembro
15h30*



Sábado
2 dezembro
13h00*



Domingo
3 dezembro
10h30*



Domingo
3 dezembro
13:00*



Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:



A EL Productions tem os direitos exclusivos da Liga Portugal Betclic no Canadá. Todos os bares, clubes, restaurantes, cafés e associações devem entrar em contacto connosco pelo telefone **647-444-1240**, ou pelos emails **eduardo@elproductions.ca** e **info@elproductions.ca**

ENTREVISTA

Conselhos de especialista para evitar as quedas dos mais idosos

♦ **GERIATRIA** Fátima Maryam Hussain é geriatra no William Osler Health System

Helena Zlicic LJI Reporter

● Fátima Maryam Hussain é geriatra no Programa de Saúde Sénior no William Osler Health System. Depois de concluir a sua licenciatura em medicina no Royal College of Surgeons, na Irlanda, a Dra. Hussain concluiu a sua residência em medicina interna no Exempla Saint Joseph Hospital, em Denver, no Colorado, e a sua bolsa de estudos em geriatria na Universidade de Manitoba, no Canadá.

As quedas são a razão mais comum para a hospitalização relacionada com lesões entre os idosos canadianos. Por esse motivo, a Dra. Hussain aceitou vir aos nossos estúdios para nos dar dicas que ajudam a prevenir estas situações.

Correio da Manhã Canadá: Antes de mais, porque é que decidiram criar essas cinco dicas? Alguma razão muito especial?

Fátima Maryam Hussain: O mês de novembro é o Mês Canadano da Prevenção das Quedas, e as quedas causam lesões significativas e podem

mesmo pôr em risco a vida de muitas pessoas idosas. Por isso, pensámos que era uma oportunidade importante para levar a educação à nossa comunidade em geral, para tentar ajudar as pessoas a fazer coisas simples, para tentar minimizar o risco de quedas.



O primeiro passo é ter o cuidado de, em primeiro lugar, minimizar os riscos de tropeçar em casa, evitar ter coisas como tapetes soltos ou extensões compridas, certificar-se de que há iluminação adequada e assim por diante. E isto já ajuda a minimizar o risco de tropeçar e cair

Fátima Maryam Hussain, geriatra no William Osler Health System

CMC: Vamos então começar com a primeira dica. A Dra.

alerta para a necessidade de ter cuidado com os objectos que podem provocar quedas. Pode explicar um pouco melhor esta ideia?

FMH: Uma das grandes razões pelas quais muitas pessoas caem é o ambiente em que se encontram. E o que quero dizer com isto é que, em nossa casa, temos muitas vezes zonas que são muito mal iluminadas. Especialmente quando as pessoas se levantam para ir à casa de banho à noite. Muitas vezes as pessoas querem acender uma luz e tropeçam nalguma coisa. E muitas fracturas da anca acontecem devido a uma queda durante a noite. Assim, o primeiro passo é ter o cuidado de, em primeiro lugar, minimizar os riscos de tropeçar em casa, evitar ter coisas como tapetes soltos ou extensões compridas, certificar-se de que há iluminação adequada e assim por diante. E isto já ajuda a minimizar o risco de tropeçar e cair.

CMC: Portanto, o segundo passo diz respeito aos cuidados a ter com os olhos. O que é que recomenda para a saúde visual dos mais idosos?



FOTO: DIMITRIOS KAMBOURIS

FMH: Muitas pessoas idosas têm, à medida que envelhecem, problemas de saúde visual, como cataratas ou glaucoma. Estes alertas são importantes para as pessoas que têm estes problemas de saúde, mas também para a maioria de nós, que usamos óculos. E, à medida que envelhecemos, temos de usar óculos de leitura. Devemos portanto, certificar-nos de que os nossos olhos são examinados, de que a nossa prescrição está actualizada e de que não circulamos com os óculos de leitura, porque isso afeta a percepção da profundidade e facilita as quedas, especialmente nas escadas. Os óculos de leitura são prescritos apenas para ler.

CMC: A gestão da medicação é a terceira etapa. Por favor, explique como é que os efeitos secundários, por exemplo, aumentam o risco de queda.

FMH: Há certas classes de medicamentos que são recomendados para não serem utilizados em idades mais avançadas. Por exemplo, à medida que as pessoas envelhecem, muitas vezes têm dificuldade em dormir. Por isso, começam a tomar medicamentos para dormir, com ou sem receita médica. E muitos desses medi-

camentos podem aumentar o risco de sonolência. Afetam o equilíbrio, tornam as pessoas mais confusas e podem aumentar o risco de quedas. Existem ainda, outros medicamentos que também podem aumentar o risco de quedas. Mas, em última análise, o mais importante é que ninguém deve começar ou parar um medicamento sem falar com o seu médico. Por isso, se tiver alguma preocupação em relação aos seus medicamentos, sugiro que consulte o seu médico de família ou o seu farmacêutico para verificar se há algo que possa ser melhorado.

CMC: A atividade física é igualmente um passo importante. Mas exagerar parece que não é bom. A Dra. sugere algum tipo de orientação profissional?

FMH: É ótimo contratar profissionais para ajudar, por exemplo, a treinar se isso for algo que esteja dentro das suas possibilidades. Mas coisas simples como caminhadas diárias até 30 minutos de atividade por dia, já fazem diferença. Tal como a natação, e há atividades específicas como o Tai Chi. De facto, a investigação demonstrou que o Tai Chi diminui clinicamente o risco de quedas. E, na verdade,



As quedas são a razão mais comum para a hospitalização relacionada com lesões entre os idosos canadianos.

temos um centro de Tai Chi em Brampton, que fica relativamente perto. Portanto, há muitas formas diferentes de fazer exercício. No entanto, há uma frase em geriatria que diz: "Comece devagar e vá devagar". Por isso, não sugiro que comece a correr uma maratona no seu primeiro dia, porque depois não se vai conseguir levantar.

CMC: E a última dica, mas não menos importante, é manter uma dieta saudável. Como é que tomar precauções com a alimentação pode diminuir o risco de queda?

FMH: À medida que envelhecemos, somos muito propensos a não fazer uma dieta equilibrada, e há muitas razões para isso. Mas é importante que, não só obtenhamos um número adequado de calorias, mas também que haja equilíbrio na nossa dieta, que prestemos atenção a micronutrientes como a vitamina D e o cálcio em particular, que é muito importante para a saúde dos ossos, bem como para a força e saúde muscular. Assim, a questão é garantir que está a ingerir o número certo de calorias e que a composição

das calorias é na proporção correcta, com o equilíbrio correto, e certificar-se de que presta atenção a aspectos como a vitamina D adequada, a suplementação de cálcio, se necessário, e assim por diante.



À medida que envelhecemos, somos muito propensos a não fazer uma dieta equilibrada, e há muitas razões para isso. Mas é importante que, não só obtenhamos um número adequado de calorias, mas também que haja equilíbrio na nossa dieta, que prestemos atenção a micronutrientes como a vitamina D e o cálcio em particular

Fátima Maryam Hussain, geriatra no William Osler Health System

CMC: Atualmente, existe muita tecnologia que pode ajudar tal como os colares e

pulseiras que fornecem alertas se os mais idosos estiverem sozinhos em casa e sofrerem uma queda. Também acha que isso é importante?

FMH: É muito importante. De facto, na nossa clínica, sempre que no Centro de Saúde William Osler, avaliamos alguém em relação a quedas, como parte do nosso trabalho abrangente, muitas vezes uma das recomendações que fazemos é que se alguém vive sozinho ou mesmo se está sozinho por longos períodos de tempo enquanto os seus entes queridos estão no trabalho, que deve ter algum tipo de sistema de alertas na sua pessoa. Existem, inclusive, os de alerta automático que detectam efetivamente as mudanças de posição. Assim, nem sequer é necessário premir um botão, porque, por vezes, infelizmente, o que acontece é que, quando uma pessoa idosa cai, não consegue chegar ao botão. Por isso, o alerta automático ajuda nesse tipo de situação.

CMC: Vamos terminar, então, com uma mensagem final para os idosos que estão a ver isto agora.



FMH: Assim, em última análise, o objetivo de todos os geriatras e do sistema de cuidados de saúde em geral é ajudar as pessoas a envelhecer da melhor forma. E isso significa que queremos que as pessoas tenham uma vida saudável e feliz na comunidade, que é onde a maioria das pessoas quer passar os seus anos geriátricos. Por isso, uma das coisas que é uma grande parte desse objetivo é garantir que minimizamos as falhas tanto quanto possível.

Ter algum tipo de sistema de alerta na sua pessoa. Existem, inclusive, os de alerta automático que detetam efetivamente as mudanças de posição. Quando uma pessoa idosa cai, por vezes, não consegue chegar ao botão

PUB



(647) 483-4147

Aberto aos sábados por marcação

Mais de 20 anos de experiência em dentista familiar cosmética e dentista para crianças

Falamos português e espanhol





Dr. Rashin Elahi

Escova de dentes elétrica Oral B 500 para novos pacientes

- Desconto para idosos
- Faturação direta para todos os seguros
- Brinquedos para crianças

Aceitamos todos os seguros

Estacionamento Grátis

Também disponível, Medicina Dentária, cirurgia oral geral e cosmética dentista para crianças

1771 St. Clair Ave. W Toronto, ON M6N 1J4 | smiledentaltoronto.ca



Glenview Memorial Gardens & Glendale Funeral Home & Cemetery

by Arbor Memorial

glenviewmemorial.ca | glendalememorial.ca

Amanda Amaral

Diretora de Planeamento Funerário (Licenciada)

I provide all the options and information for you to make confident and early decisions about the final planning. Design your own unique statement, save money and reduce the burden on your family, whether you choose burial or cremation.

Forneço todas as opções e informações para que tome decisões com confiança e antecedência sobre o planeamento final. Projete a sua própria declaração exclusiva, economize dinheiro e reduza o fardo na sua família, independentemente de escolher enterro ou cremação.

Contacte-me para mais info:

Call me for more info:

☎ (Cell) 416-679-2435

✉ Aamaral@arbormemorial.com

Glenview Memorial Gardens
7541 Hwy #50 Woodbridge, ON, L4H 4W7

Glendale Funeral Homes & Cemetery
1810 Albion Road Etobicoke, Ontario M9W 5T1



'SANTA CLAUS PARADE'

Desfile do Pai Natal atrai multidão às ruas de Toronto

◆ **HABITAÇÃO** A presidente da Câmara Municipal de Toronto, Olivia Chow, pediu ao Pai Natal "uma nova cidade para as pessoas" e que haja "habitações a preços acessíveis e melhores transportes."



Bosco da Costa

● Desde 1905, Toronto se transforma em um espetáculo de música e alegria. Este ano não foi exceção, com a cidade a unir-se para iniciar as festas natalícias no aguardado Desfile do Pai Natal.

A parada ocorreu no sábado, dia 26 de novembro, com o desfile a iniciar nas proximidades de

Christie Pits e a fechar próximo ao St Lawrence Market. Multidões entusiasmadas alinharam-se ao longo das ruas, ansiosas para testemunhar a magia e a tradição que este evento carrega consigo há mais de um século.

Desses 118 anos de História, a família Fervel participou de 70, e sempre no mesmo lugar. Connie vem à parada desde criança, quando a sua mãe iniciou a tradição. Hoje traz os filhos e netos

"Acho que o facto de juntarmos toda a família e estarmos ao ar livre e com outras pessoas, nos faz adorar isto", conta ao Correio da Manhã Canadá (CMC).

Clarissa mora em Stirling, e conduziu mais de 200km para que os filhos participassem na parada do Pai Natal.

"É sempre importante ver o Pai Natal, que traz alegria a todas as crianças", considera.

Kaneesha mora em Toronto

e trouxe as três filhas e diz que "nesta parada com tantas famílias o ambiente fica quente".

Várias autoridades estiveram presentes como a presidente da Câmara Municipal de Toronto, Olivia Chow e o Chefe da polícia Myron Demkiw.

Para a líder municipal "é realmente uma época para partilhar e cuidar uns dos outros".

"Este deve ser um momento alegre, saber que a luz virá mesmo quando as coisas estão escuras", refere Chow ao CMC.

Myron Demkiw realça que "é absolutamente fantástico estar aqui com as crianças, com o sol a brilhar e toda a gente a divertir-se". Ainda diz que "toda a gente foi boa este ano" e por isso talvez o Pai Natal, no dia 25 de dezembro não se esqueça de passar por Toronto.

Olivia Chow acredita que, por exemplo, "o Pai Natal me vai

arranjar uma nova cidade para as pessoas, para que possamos construir habitações a preços acessíveis e melhores transportes".

Durante as mais de três horas de desfile, o público acompanhou vários carros alegóricos, diversos números de dança e várias bandas marciais. Uma delas foi a banda luso-canadiana do Senhor Santo Cristo, que trouxe um toque português à celebração.

"Já participo neste desfile há 25 anos", diz Adriano Silva que é o diretor musical da Banda do Senhor Santo Cristo. Para ele é "um prazer estar aqui a representar a comunidade portuguesa".

Mas ainda faltava a estrela principal. E as crianças já sabiam tudo sobre a grande atração do dia: o Pai Natal. Uma delas, Isabela Domenico, acredita que ser o Pai Natal deve ser muito difícil.

"Ele tem de andar por todo o planeta e isso deve ser muito difícil."

E como mágica, voando num trenó, surge o Pai Natal para a alegria da criançada. Os rostinhos não escondiam a felicidade de ver o bom velhinho de perto. Lá estava ele, de roupa vermelha, em cima do trenó carregado pelas suas renas. Mesmo que por alguns minutos, para todas essas crianças, o Pai Natal está ali, é de verdade, é real.



Desde 1905, Toronto se transforma em um espetáculo de música e alegria



PUB

CENTRAL TICKET DEFENCE



Carlos Oliveira
PROFESSIONAL CORPORATION
Paralegal and Immigration Services

Ofensas provinciais? Multas de trânsito?
Imigração: Sponsorships, Humanitário e Compaixão, Refúgio?
Problemas entre senhorios e inquilinos?
Small Claims Court? Precisa de um Perdão?

CARLOS OLIVEIRA

Licensed Paralegal (LSUC)
Regulated Canadian Immigration Consultant (CICC)



NÓS TRATAMOS DESTES ASSUNTOS

Tel.: 416.410.1555

459 Rogers Rd, Toronto, ON M6M 1A8
carlos.oliveira@newctdefence.com

PREÇOS ESPECIAIS
P/ MEMBROS DE TODAS AS UNIÕES



O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

INFORMAÇÃO

- POLÍTICA
- ECONOMIA
- DESPORTIVA
- SAÚDE
- SOCIEDADE
- ATIVIDADES COMUNITÁRIAS

INFORMAÇÃO ATUALIZADA A CADA HORA
www.correiodamanhacanada.com

CORREIO da manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Portugais Canadien

Às terças sempre ao seu alcance em

Brampton - Cambridge - Hamilton
Kitchener - London - Mississauga
Montreal - Oakville - Ottawa - Toronto

SIGA-NOS



@correiodamanhacanada

70 Summerlea Road, Brampton ON L6T 4X3
E-mail: sales@correiodamanhacanada.com



416.532.3666
905.790.7666
647.444.1240



É TEMPO DE PARTIR.



DE VOLTAR PARA CASA.

Portugal tem vários apoios para o seu regresso:

- Redução de 50% no IRS nos primeiros 5 anos;
- Apoio adicional para custos de viagem e transporte de bens;
- Apoio financeiro para emigrantes e familiares que regressem para trabalhar em Portugal Continental;
- Majoração de 25% para quem trabalhe no interior;
- Vagas especiais para acesso ao ensino superior.

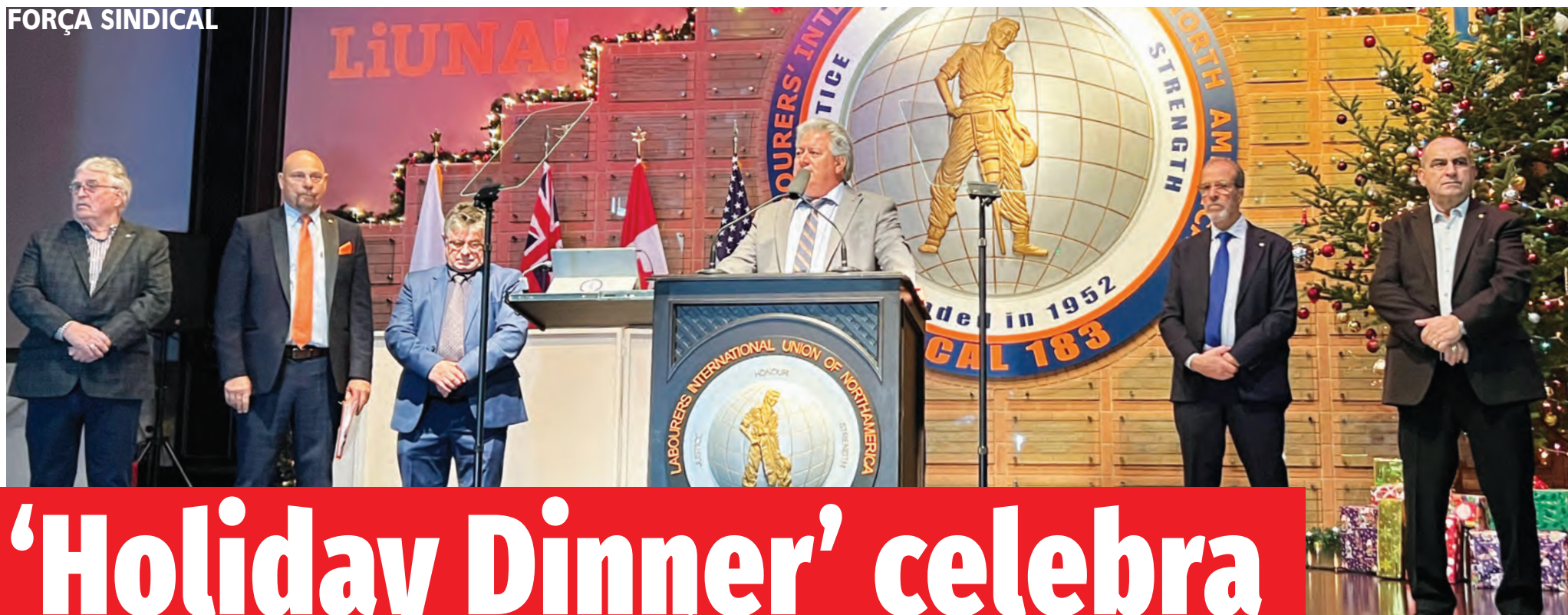
**ESTÁ NA HORA DE VOAR
DE REGRESSO A CASA**



**PROGRAMA
REGRESSAR**

Linha de Apoio: (+351) 300 088 000 | Whatsapp e Skype: (+351) 965 723 280
info@programaregressar.gov.pt

FORÇA SINDICAL



'Holiday Dinner' celebra quadra natalícia na LiUNA 183

◆ **SEGURANÇA** Jantar serviu para agradecer aos administradores sindicais 'shop steward and health and safety representatives' pelo papel que desempenham na segurança dos trabalhadores

Márzio Lorenzo

● A noite foi para agradecer aos 'shop steward and health and safety representatives' que são uma parte essencial de qualquer sindicato. Esses administradores sindicais têm três responsabilidades principais: defesa, organização e liderança. Também têm conhecimento especializado de seus locais de trabalho e dos funcionários. Eles conhecem o contrato. São o elo entre o pessoal do sindicato e os membros. Todos eles são capazes de investigar problemas, preencher formulários. Os 'shop steward and health and safety representatives' têm uma importante responsabilidade. Lidar com a saúde e a segurança no ambiente de trabalho.

OS 'SHOP STEWARD AND HEALTH AND SAFETY REPRESENTATIVES' TÊM UMA IMPORTANTE RESPONSABILIDADE. LIDAR COM A SAÚDE E A SEGURANÇA NO AMBIENTE DE TRABALHO.

Veríssimo Campos está reformado, mas tem boas lembranças da época em que trabalhava. Ele diz que a LiUNA Local 183 continua a fazer um bom trabalho. "Fez sempre e continua a fazer", conta Veríssimo ao Correio da Manhã Canadá (CMC).

Jack Oliveira, Business Manager da LiUNA Local 183 e da OPDC, destaca "um evento muito importante" e agradece o papel destes 'shop steward and health and safety representatives'.

"Estes 'shop steward and health and safety representatives', os trabalhos deles lá fora são importantes, pois são eles que reformam os nossos contratos de trabalho, reforçam a segurança dos trabalhos para que os nossos sócios cheguem a casa todos os dias para poderem estar com os familiares", refere.

Jack diz ainda ao CMC que os administradores sindicais fazem "um trabalho fantástico". "Tal como nós, este é um grupo coletivo que anda no caminho certo. Continuamos a crescer enquanto sindicato", conclui.

A nova sede da LiUNA Local 183 localizada em Vaughan foi lembrada no jantar do dia 25 de novembro. O prédio consistirá de uma torre de seis andares



Agradecimento aos 'shop steward and health and safety representatives' que são uma parte essencial de qualquer sindicato





ligada a uma ala de três andares onde vai haver uma sala de reuniões com capacidade para um número bem maior de pessoas. O tesoureiro Luís Câmara refere que o novo espaço está quase a ser concluído.

“Tivemos de arranjar um lugar maior porque já superamos os 70 mil sócios e aqui (no ‘The Gerry Gallagher Hall’) já não há espaço no parque para os sócios”, avisa.

Joseph Mancinelli, diretor canadiano e vice-presidente da LiUNA International subiu ao palco para falar sobre as conquistas da Local 183. Ao CMC, refere que “um dos maiores êxitos de LiUNA e, em particular, da LiUNA local 183 é o crescimento, o enorme crescimento e o número de membros que temos e o número de membros que continuam a crescer na organização”.



Estes ‘shop steward and health and safety representatives’, os trabalhos deles lá fora são importantes, pois são eles que reformam os nossos contratos de trabalho, reforçam a segurança dos trabalhos para que os nossos sócios cheguem a casa todos os dias para poderem estar com os familiares

Jack Oliveira, Business Manager da LiUNA Local 183 e da OPDC

Para ele “trata-se de uma grande conquista” que demonstra que “toda a gen-

te quer ser membro desta grande organização e também mostra que os nossos membros são bem tratados”.

“[Os membros] são tratados com bons benefícios, boas pensões e isto é muito importante e é por isso que as pessoas querem fazer parte desta grande organização”, considera.

A nova sede da LiUNA Local 183 consistirá de uma torre de seis andares ligada a uma ala de três andares onde vai haver uma sala de reuniões com capacidade para um número bem maior de pessoas.



Jantar contou com a presença de figuras de relevo da LiUNA



CULTURA E EVENTOS

Centro Cultural Português de Mississauga celebrou o 49.º aniversário

◆ **COMEMORAÇÃO** Comemoração reuniu luso-canadianos em jantar com muita animação

Helena Zlicic LJJ Reporter

● Sábado, dia 25 de novembro foi um dia de muita festa e comemoração no Centro Cultural Português de Mississauga. O salão principal, de um dos mais tradicionais

clubes da diáspora luso-canadiana, encheu rapidamente para celebrar o aniversário do CCPM que cumpriu 49 anos.

Havia à disposição várias iguarias tradicionalmente portuguesas, para dar a boas vindas aos recém-chegados que se uniram, não só para festejar

desfrutando da típica comida, mas também partilhando muitas das histórias ocorridas desde a fundação do clube.

O Centro Cultural Português de Mississauga (CCPM) foi fundado a 26 de fevereiro de 1974 e tem orgulhosamente representado a comunidade portuguesa em Mississauga há 49 anos. Atualmente são mais de seis centenas de membros ativos e as instalações funcionam com o trabalho árduo de muitos voluntários.

É fato assente que o centro é um lugar de todos e para todos, um lugar que permite a união da comunidade, oriunda de todas as partes do país, para celebrarem as suas tradições, sem nunca esquecerem as suas origens, no desejo comum de

manter viva a chama da alma portuguesa, noutro país do outro lado do oceano.

Estiveram presentes várias figuras de relevo, tal como Joaquim do Rosário, o cônsul de Portugal em Toronto.

Com todo o sucesso alcançado ao longo destes anos, Ricardo Santos, vice-presidente do centro subiu ao palco para agradecer a presença de todos os convivas e realçou o trabalho da direção e de todos os que contribuem para o sucesso do centro cultural.

“Esta é a celebração mais importante para nós. É o dia em festejamos o nosso aniversário. Quero agradecer aos nossos convidados de honra. Este ano fizemos muito neste clube, fizemos 48 festas, dessas

48 festas, 15 foram alugueres. Não é fácil para uma equipa de voluntários. O meu muito obrigado a todos. Tenho a certeza que para o ano ainda vai ser melhor”, declarou Ricardo Santos.

“

Somos um grupo de pessoas que nos encontramos quase todos os dias e portanto, sempre que é preciso, cá estamos e cá o fazemos, porque temos amor a esta casa a que chamamos ‘o nosso clube’

Jorge Mouselo, presidente do CCPM



FOTOS: ON/ALBERTO MOCILERA

PUB

FICHA DE ASSINATURA CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome _____

Morada _____

Localidade _____ Código Postal _____

Província/Estado _____ País _____ Telefone _____

Datas _____

O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

Envio cheque nº _____ no valor de _____

Autorizo débito no valor de _____

no cartão VISA MASTERCARD A. EXPRESS

com o nº _____

Código de segurança _____

Validade _____

Titular do cartão _____

Morada do extrato _____

Preencha e envie para:
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ
70 Summerlea Rd.
Brampton ON L6T 4X3

TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA

País/Zona	Anual	Semestral	Trimestral
Canadá	\$260	\$150	\$100
EUA	\$380	\$220	\$130
Resto do Mundo	\$510	\$285	\$185

* - valores em dólares canadianos. Acresce HST.



CHRISTOPHER REIS, D. D.
Mecânico Dentista

RAZÕES PARA SORRIR!

Dentaduras novas com ou sem implantes, dentaduras imediatas, dentaduras flexíveis, enchimentos e reparações.



Trabalhamos com Seguros
ORÇAMENTOS GRÁTIS

Localizado

**503 ROGERS RD.
TORONTO**

LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:

647. 430.5526





Jorge Mouselo, o presidente do CCPM também deixou expresso o seu orgulho no trabalho de toda a equipa que representa o centro português.

“Estes têm sido uns anos bem compridos, mas nós podemos ver o fruto que estão a dar. 48 eventos não são 48 horas de festa, pelo contrário, há muita coisa envolvida por detrás. São semanas e semanas a preparar os eventos. Somos um grupo de pessoas que nos encontramos quase todos os dias e portanto, sempre que é preciso, cá estamos e cá o fazemos, porque temos amor a esta casa a que chamamos ‘o nosso clube’. É um orgulho enorme estar aqui hoje a fazermos o que estamos a fazer”, referiu Jorge Mouselo que agradeceu emocionadamente a todo o staff.

O entretenimento esteve a cargo do artista Johnny que veio diretamente de França e encantou os presentes com a sua melodiosa voz. A Karma Banda, com a sua animação soube proporcionar momentos descontraídos e alegres, onde os convivas puderam desfrutar de boa música e dançar ao som das modas

mais ouvidas e dançadas.

E pelo sucesso observado, a festa de aniversário do clube soube uma vez mais, proporcionar aos presentes os bons momentos com muito divertimento, que todos reconhecem ser uma constante ao longo dos 49 anos de vida do Centro Cultural Português de Mississauga.



Lugar que permite a união da comunidade, oriunda de todas as partes do país



PUB

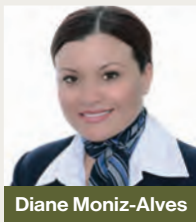
Lynett Funeral Home: Um lugar especial para relembrar



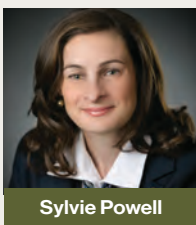
Você é único. Seus entes queridos são únicos. Então, num momento de necessidade ou quando planear o futuro, conte com Diane Moniz-Alves e Sylvie Powell para auxiliar em tudo o que você precisa para criar uma lembrança exclusiva.

Ligue hoje para planear tudo o que diz respeito ao funeral e ao cemitério: 416-767-1176

Pergunte sobre o nosso Kit Planeamento GRATUITO!



Diane Moniz-Alves



Sylvie Powell

Lynett
Funeral Home & Cemetery
by Arbor Memorial

3299 Dundas Street West, Toronto, ON
lynettfuneralhome.ca

Arbor Memorial Inc.



Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS
ROOFING SHEET METAL FABRICATORS
SHEET METAL INSTALLERS**

Minimum of 2 years experience required.
We are looking for hard working people that want to grow with the company. These are full time positions that will have a lot of overtime. Excellent wages and benefits. Great working environment.

A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York. Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS
INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA TELHADOS/COBERTURAS
FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa. Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extras. Excelentes ordenado e benefícios. Ótimo ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call
eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819

ATIVIDADES

Toronto e Brampton lançam programas recreativos para o inverno e a primavera

◆ **INSCRIÇÕES** Municípios das cidades podem efetuar as inscrições a partir do início de dezembro

● Prepare-se para programas de participação gratuita que abrangem artes, fitness e bem-estar, inclusão social, música, tecnologia, matemática, patinagem, esqui, snowboard, natação entre muitos outros. As autarquias de Toronto e de Brampton já divulgaram uma lista variada que pode ser consultada nas suas páginas oficiais presentes na internet. No entanto, é possível levantar a ponta do véu.

Inscrições para os Programas de Toronto serão efetuadas de 5 a 6 de dezembro

A Câmara Municipal de Toronto informou que os seus programas de férias de Natal e da Páscoa já estão disponíveis para consulta online.

As inscrições para esses programas, de acordo com o comu-

nicado de imprensa do município de 17 de novembro de 2023, acontecem na terça-feira, 5 de dezembro, para instalações nos distritos de Etobicoke/York (incluindo York South-Weston) e Toronto/East York; e na quarta-feira, 6 de dezembro, para instalações nos distritos de North York e Scarborough.

Os programas têm início em janeiro de 2024, e as férias de março do CampTO decorrem de 11 a 15 de março de 2024.

A autarquia municipal refere ainda que tem espaço para mais de 133 mil pessoas em mais de 13 mil cursos registados, bem como mais de 2900 programas de participação gratuita que abrangem artes, fitness e bem-estar, interesse geral, patinagem, esqui, snowboard e natação.

O município afirmou que muitos destes programas são

populares, com listas de espera, e incentiva as pessoas a cancelarem a sua inscrição se não puderem comparecer, para que o lugar possa servir outra pessoa.

A forma mais rápida e fácil de se inscrever nos programas recreativos, segundo o município, é online.

A inscrição por telefone também estará disponível ligando para o Centro de Atendimento ao Cliente através do número 416-396-7378 a partir das 7h00 nas datas de inscrição.

Antes das datas de inscrição, o município informou que os residentes que necessitem de ajuda para se prepararem para a inscrição podem contactar o Serviço de Apoio ao Cliente através do número referido anteriormente.

Em Brampton, inscrições para os programas recreativos de inverno abrem a 4 de dezembro



Programas da Câmara Municipal de Brampton incluem natação

As inscrições para os programas de recreação de inverno da Câmara Municipal de Brampton abrem no início de dezembro.

Os residentes têm já acesso aos programas de recreação de inverno. As inscrições para a maioria dos programas de inverno, campos de férias e campos de férias de março começam a 4 de dezembro, a partir das 6h00. Estão incluídas atividades de desporto, STEAM (ciência, tecnologia, engenharia, artes e matemática); artes e música; inclusão; programas gerais; certificações de liderança e aquáticas; campos de férias.

As inscrições para os programas de inverno 'Learn to Swim' e 'Learn to Skate' começam a 18 de dezembro às 6h00 e os programas de inverno registados começam na semana de 8 de janeiro de 2024.

Para garantir que existe um

processo de registo online sem problemas, a autarquia apela aos residentes que se certifiquem de que conseguem iniciar sessão na sua conta online antes do registo; verificarem se as suas informações pessoais estão corretas; adicionarem antecipadamente as informações do cartão de crédito à sua conta; planearem com antecedência e não atualizarem a página enquanto o seu pagamento estiver a ser processado.

Os residentes serão adicionados a uma sala de espera virtual no dia do registo para garantir um processo justo e equitativo e ajudar a melhorar a experiência de registo online.

Também estão a ser disponibilizados computadores portáteis em centros recreativos selecionados para que os residentes sejam apoiados no processo de registo.

4020 Brandon Gate W, Unit 21 Mississauga, ON

\$649,000



VENDIDO

Excelente localização! Linda moradia com três quartos + um e sala espaçosa. Cave renovada e garagem privada para um carro. Próximo ao Walmart, Transportes e escolas. Perto da Hwy 427 e 407, lojas e escolas.

1881 Jane Street 503, Toronto W04, ON \$489,800



VENDIDO

Condomínio moderno, excelente localização, perto da Jane e Mapleleaf. C/ cozinha renovada e casa de banho c/ acabamentos modernos. Cozinha contemporânea equipada c/ bancadas de quartzo e eletrodomésticos em aço inoxidável.

Maximum commission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

PENSA EM VENDER A SUA CASA? "LIST" POR APENAS 1%

Sonia Ávila-Couto

Sales Representative Royal LePage Flower City Realty

**Avaliação
Grátis! Na GTA**

ROYAL LEPAGE
Flower City Realty

Brampton:
10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2
Tlf: 905.230.3100 | Fax: 905.230.8577

Mississauga:
30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8
Tlf: 905.564.2100 | Fax: 905.564.3077

www.flowercityrealty.com Mobile: **647.274.4809**

**QUER FINANCIAMENTO?
TEM PROBLEMAS FINANCEIROS?**

Trabalho com **35 credores**. Forneço uma solução para proprietários de empresas com programas autónomos.

- 1ª hipoteca • 2ª hipoteca
- Linha de crédito • Hipotecas privadas

**SE O BANCO DIZ NÃO,
NÓS DIZEMOS SIM!**

Mortgage Agent Licence # M09000399

soniaavilacouto@rmabroker.ca

www.rmabroker.ca



REAL MORTGAGE ASSOCIATES

License # 10464





DISPONÍVEL NAS OPERADORAS:



A ANÁLISE DAS PRINCIPAIS NOTÍCIAS DO DIA



JR NEWS

COM GUSTAVO TOLEDO

SEGUNDA A SEXTA

9PM

NEW YORK

The CHOSEN

Os Escolhidos



A HISTÓRIA DE UM LÍDER QUE LUTOU POR SUAS CRENÇAS

DOMINGO | 3:30PM

NEW YORK

ASSISTA À RECORD TV EM QUALQUER LUGAR DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ VIA SMART TV, PC, LAPTOP E CELULAR



W recordtvamericas.com | f /recordtvamericas | X @recordamericas | @recordtvamericas



◆ **EPISODE 13** On CMCTV and Citytv, November 29nd and December 3th

Cutsleeve: A Harmony of Diversity, Identity, and Music on Display in Upcoming CMCTV Talent Episode



◆ **Redefine** Episode 4 of CMCTV Talent Features Cutsleeve - A Band Redefining Identity and Melodies

Bosco da Costa

● The vibrancy of music combined with the celebration of diversity and identity takes centre stage in the upcoming episode of CMCTV Talent. Set to air on Wednesday, November 29 at 10pm on CMCTV, with a re-broadcast on Sunday, December 3 at 9:30am on CityTV, this episode pro-

mises to be a soul-stirring experience as it showcases the remarkable band, Cutsleeve.

Cutsleeve, a crew united by their shared Asian heritage, queerness, and profound love for music, is set to captivate audiences with their resonant performances and authentic storytelling. Born out of a desire to express their own

experiences as Asians living in Canada, the band crafts melodies that delve into the sorrows and joys of life in the heart of Toronto.

The diversity within the band itself is a testament to their commitment to inclusivity and representation. Comprising Hannah on lead guitar, Hillary on bass guitar, Chanel as the vocalist and keyboardist,

Amanda contributing rhythm guitar and vocals, and Lian on drums, Cutsleeve is a vibrant and harmonious fusion of talents, backgrounds, and identities.

Through their evocative lyrics and melodies, Cutsleeve sheds light on the nuances of life in Canada, addressing both the challenges and triumphs of being queer Asians in a multicultural metropolis. Their music serves as an anthem for those seeking to find their voice, embrace their identities, and navigate the complexities of modern society.

By embracing their unique identities and experiences, the band is poised to leave an indelible mark on both the show's viewers and the music industry at large.

Tune in on Wednesday, November 29 at 10pm on



CMCTV, and catch the re-broadcast on Sunday, December 3 at 9:30am on CityTV, to witness the harmony of diversity, identity, and music brought to life by Cutsleeve.



Cutsleeve, a crew united by their shared Asian heritage, queerness, and profound love for music

ENTREVISTA

Os Romeiros Emigrantes preparam a viagem de 2024 para os Açores

◆ **CONVITE** O Rancho dos Romeiros Emigrantes do Canadá, das Bermudas e dos Estados Unidos da América faz um convite a quem quiser participar neste desafio de fé que são as romarias

Helena Zlicic LJI Reporter

● O mestre João Silva e o Sr. José da Ponte, ajudante do Rancho dos Romeiros Emigrantes do Canadá, das Bermudas e dos Estados Unidos da América, estabelecidos na igreja de Santa Maria de Toronto, estiveram à conversa com o Correio da Manhã Canadá (CMC) para nos contarem os pormenores sobre a romaria do próximo ano.

Correio da Manhã Canadá: Vamos falar primeiro sobre a romaria deste ano, qual a avaliação que fazem da viagem que decorreu este ano?

João Silva: Em primeiro lugar quero agradecer ao Correio da Manhã Canadá pelo vosso acolhimento e pela vossa disponibilidade para divulgar a importância das romarias. Quanto à viagem deste ano, foi muito gratificante, especialmente depois de dois anos em que tivemos que parar devido à Covid-19. A nossa caminhada foi novamente de uma grande satisfação pois pudemos dar continuidade à nossa vivência da oração, à nossa união de irmãos e viver novamente a devoção, a peregrinação, a nossa fé e podermos novamente encher-nos com a força que Deus nos dá.

CMC: Então podemos considerar que as romarias deste ano superaram as vossas expectativas?

JS: Sim, sem dúvida, a romaria, a devoção tem muita força nas nossas vidas, no nosso dia-a-dia. Muitas são as vezes que nos liberta das preocupações das aflições que sentimos, que aliás, são a grande base das romarias. Foram precisamente as aflições derivadas do desastre de 1522 que motivaram o início das romarias. A nossa vida continua, mesmo após os desastres, mas tem sempre altos e baixos e é a oração que nos dá forças para aceitar a vida como ela é.

CMC: Sr. José da Ponte, e quanto aos preparativos para 2024? Qual é a programação da viagem dos Romeiros para o próximo ano?

José da Ponte: Os preparativos para a viagem de 2024 começaram a 26 de novembro e, o que vai acontecer, é o mesmo que tem acontecido ao longo destes anos todos. Passa por ser uma repetição, mas temos que tirar partido das nossas experiências para tentar sempre melhorar a cada ano. Os preparativos também passam por preparar os irmãos e também os novos que vão vir. Prepará-los dignamente para que eles possam acompanhar as romarias. A romaria por si só é uma tradição já muito antiga à qual é preciso ter um verdadeiro respeito. Por isso temos que preparar o irmão para que não sofra um grande choque cultural quando lá chegar. Felizmente nós temos tido segundas gerações que nos acompanham e muitos deles nem falam português e, no entanto, acompanham-nos como se nada fosse, porque a fé não tem limites. Por isso a comunidade merece ser informada, e nós queremos agradecer ao CMC por levar todas as informações à comunidade. Nós levamos sempre a comunidade connosco porque uma das coisas muito relevante para nós durante a caminhada é o encontro com as famílias. Não há nenhuma família que não tenha um emigrante aqui, ou nas Bermudas ou nos Estados Unidos da América (EUA) e isto é muito relevante porque nós cumprimos com uma tradição que já tem mais de 500 anos. Se pensarmos, a emigração não vai sozinha, ela traz consigo as tradições às quais estamos a dar continuidade, e essa é a nossa herança. Por isso quero fazer um apelo à comunidade. Venham aos nossos encontros, todos aqueles que gostariam de participar mas não sabem como, venham ter connosco.

CMC: Há algum requisito

para os participantes, ou toda a gente que quiser pode participar na romaria?

JP: Não é preciso nenhum requisito especial. Nós temos pessoas capacitadas para vos preparar psicologicamente e espiritualmente. Temos também todas as condições para o bem-estar dos romeiros. Portanto, nós temos todas as condições, por isso, todos aqueles que gostariam de participar, mas não sabem como, venham ter connosco ao Salão Paroquial da igreja de Santa Maria de Toronto. O convite é aberto, não só a micalenses, mas a toda a comunidade.

CMC: O que representa esta viagem para o Rancho dos Romeiros Emigrantes?

JS: A romaria é uma peregrinação, é uma devoção, é uma imitação dos passos de Jesus Cristo. Na nossa caminhada vivemos muito esse sentimento, as emoções, vivemos a comunhão, estando todos unidos na partilha do abraço, do amor, da amizade e do respeito e de um modo especial, na oração. A oração é vivida no meio de todos nós, ela é partilhada pelas ruas, pelas cidades, por todas as comunidades em voz bem alta. A nossa fé é transmitida de cara alegre, de cara bem levantada e diz assim, eu sou católico, eu sou cristão e sigo os passos de Jesus Cristo e eu quero ser o seu imitador. Como diz a parábola, "se estiverem mais que três reunidos, eu estarei entre vós" e nós realmente sentimos isso, nós sentimos de facto a Sua presença, no nosso companheiro, no nosso irmão. Muitos vêm ter connosco com as suas aflições e nós estamos sempre em comunhão uns com os outros para darmos essa força que ao mesmo tempo também nos encoraja a nós próprios. E é muito gratificante a fé vivida no nosso interior.

CMC: Este ano vocês con-

seguiram reunir um grande grupo de Romeiros. Esperam conseguir igualar em 2024?

JS: Ainda não temos a confirmação do número, mas já estamos garantidos com mais de vinte romeiros, portanto já dá para seguir avante. Claro que esperamos sempre mais e já que estamos aqui a divulgar a romaria de 2024, fazemos um convite a todo aquele que tenha uma aflição na vida, que queira viver esta experiência, que queira dar graças pela sua vida, que se junte a nós. A romaria faz muita diferença nas nossas vidas e tem muita influência nas vidas de quem precisa. É realmente uma ótima semana em que nos empenhamos nas nossas vidas, para nós e para os outros.

CMC: Deixamos agora o espaço para que façam o convite a toda a comunidade.

JS: Em nome dos Romeiros Emigrantes, a nossa porta, o nosso rancho, o nosso coração está aberto. Venham viver a experiência, venham pedir graças a Deus para as vossas famílias. Que as nossas romarias, que as nossas reuniões sejam sempre uma força, uma partilha para ajudar a levar a vida. E que tenhamos sempre vontade de orar nas nossas vidas e que a nossa fé seja viva. Que a nossa fé seja a potência para a solução de todos os nossos problemas e aflições e, de um modo especial,

que favoreça a paz no mundo inteiro. O mundo está a precisar de muita paz.

JP: Faço minhas as palavras do mestre João Silva, ele disse tudo o que há para dizer. Eu simplesmente queria pedir-vos algo, não esperem. Não devemos esperar que algo de mau nos aconteça para fazer a romaria ou a promessa. É muito mais fácil fazer uma romaria de coração livre do que fazê-la como um pesadelo, com muita dor pois dessa forma é muito mais difícil. Acreditem que toda a gente encontra uma resposta nas romarias, mas venham antes de que sintam a necessidade porque alguma coisa de mau aconteceu. Venham fazer a experiência, nas romarias sempre se encontra algo de bom, sempre se encontra a resposta. Venha quem quiser vir, nas nossas reuniões, terá a preparação que vai precisar, não tenha medo porque na verdade não vai acontecer aquele choque cultural que teme. Venham, tirem partido desta nossa tradição que já sobreviveu a guerras, a desastres, a pandemias e está viva e vai continuar assim sempre.

JS: A caminhada está marcada para o período de 18 a 25 de fevereiro. Venham à oração que nos dá a todos muita força. Como diz a parábola, a tua fé te salva. É isto que nós vamos buscar, essa fé, essa salvação.



A caminhada está marcada para o período de 18 a 25 de fevereiro

EMPREGO

David Piccini quer alargar leis da "Working for Workers"

◆ **SALÁRIO** Ministro do Trabalho de Ontário quer apoiar e oferecer salários mais atrativos aos recém-chegados

● Para David Piccini, ministro do Trabalho de Ontário, "há demasiados recém-chegados a quem a porta é batida na cara antes mesmo de entrarem na sala de entrevistas, por causa dos requisitos de experiência de trabalho no Canadá".

Por isso mesmo, o ministro provincial salienta a importância de tornar Ontário a primeira província do Canadá a proibir a utilização da experiência profissional canadiana como requisito nos anúncios de emprego ou nos formulários de candidatura, para que os candidatos mais qualificados possam progredir na sua procura de emprego.

O objetivo do Governo da província, assegura o ministro, é que "todos alcancem todo o seu potencial em Ontário". David Piccini quer que os recém-chegados "contribuam para a economia da província".

De referir que o Governo de Ontário apresentou uma nova legislação que visa alargar as

medidas históricas das leis "Working for Workers" de 2021, 2022 e 2023. As novas medidas, segundo o ministro do Trabalho da província, visam oferecer salários mais atrativos e ainda apoiar os recém-chegados na construção da província.

ONTÁRIO A PRIMEIRA PROVÍNCIA DO CANADÁ A PROIBIR A UTILIZAÇÃO DA EXPERIÊNCIA PROFISSIONAL CANADIANA COMO REQUISITO NOS ANÚNCIOS DE EMPREGO OU NOS FORMULÁRIOS DE CANDIDATURA

O objetivo passa, por exemplo, por ajudar os trabalhadores "a tomar decisões informadas na sua procura de carreira, exigindo que os empregadores divulguem os valores salariais nos anúncios de emprego e se a inteligência artificial (IA) for utilizada duran-

te o processo de contratação".

O Governo acrescenta que pretende ainda apoiar os trabalhadores que sofrem acidentes no trabalho, permitindo aumentos das prestações do Conselho de Segurança e Seguros no Local de Trabalho acima da taxa anual de inflação com o propósito de aumentar o salário destes trabalhadores.

"Como sabem, aqui estão as escolas que o premier Ford se comprometeu a construir, os hospitais de que precisamos, as autoestradas que não se vão construir sozinhas", refere Piccini.

Para o ministro do Trabalho, há empregos que precisam de ser preenchidos, "desde engenheiros a enfermeiros e médicos".

"Para os estudantes internacionais, vamos assegurar que mais pessoas estejam a trabalhar depois de frequentarem cursos em Ontário", refere David Piccini ao Correio da Manhã Canadá (CMC), na mais recente conferên-

cia dada aos meios de comunicação social comunitários.

"Estamos a trabalhar com os organismos reguladores para eliminar as barreiras que impedem os estrangeiros que, por exemplo, têm competências em engenharia ou em enfermagem, ou em medicina, educação especializada, poderem exercer a sua profissão", refere na declaração ao CMC.

Além das medidas anunciadas, o ministro do Trabalho quer

reforçar a proteção salarial dos trabalhadores da restauração e da hotelaria, proibindo os turnos de experiência não remunerados, tornando claro que os empregadores nunca podem reduzir o salário de um trabalhador, protegendo as gorjetas que os trabalhadores recebem.

O ministro disse ainda que os cidadãos da província podem esperar por novas medidas para os trabalhadores na primavera do próximo ano.

David Piccini falou com a imprensa comunitária sobre leis da "Working for Workers"



PUB

BIG ST. CLAIR **SEGUROS**
CARRO, CASA E NEGÓCIO

691 St. Clair Ave W | 2.º andar **416-814-7577**

Ao serviço da comunidade portuguesa, com as melhores coberturas e preços

José Leme Ext. 4701

Mónica Alves Ext. 4700

HOMELIFE LOCAL
Real Estate Ltd. Brokerage*
Independent Owned & Operated

DÉCIO J. GONÇALVES
Office: 416.537.2441
Cell: 416.817.8356
Res: 905.848.3214

ATENÇÃO! ATENÇÃO! RENOVADORES!

CASA COM 3 ANDARES E CAVE PARA RENOVAÇÃO, NA ÁREA DA DOVERCOURT E DUNDAS!

QUER VENDER, COMPRAR OU AVALIAR A SUA CASA?
LIGUE PARA DÉCIO GONÇALVES: 416.817.8356

Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871

Ferma UNIBEL
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL

Ferma Food Products
Unibel Company Ltd.
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485
web: www.fermafoods.com
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.
2615 Place Chassé Montreal,
Quebec, H1Y 2C3
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345
web: www.ferma.ca
email: sales@ferma.ca

OSLER FISH WAREHOUSE
O Mercado do Peixe
Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!

Sucursal de Retalho aberta ao público
416-769-2010
16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)

M&a

Maia & Associates

Customized Financial Solutions

PRESENTS



From January 23rd to February 6th, at the Meliã Varadero, in Cuba



Performances by

Augusto Canario &
Amigos



Jessica Amaro



Music by



Garmen Moscatel



Portuguese Dinners by



Carlos Janeiro



More info:
BIONIC TRAVEL SERVICES
(416) 537-1257 | (416) 588 - 2000
1476 Dundas St W, Toronto,
ON M6J 1Y6

Sponsored by:

LiUNA! LOCAL 183
Fuel the Power!

MELIÃ VARADERO

CUIDADOS

Disfunção temporomandibular

◆ **MAXILAR** Conheça os cuidados pessoais para tratar e melhorar o funcionamento do seu maxilar

Carlos Valente

● Existem muitas opções de tratamento que melhoram a harmonia e a função do seu maxilar. Mas, em grande parte, o alívio depende de si. O papel mais importante que pode desempenhar durante o seu programa de tratamento (e durante toda a sua vida) é descansar o maxilar, para que este possa sarar e recuperar a estabilidade. Outras técnicas de autocuidado que podem aliviar os seus sintomas são o gelo, o calor e o exercício. Por indicação do seu médico, poderá ter de praticar estas técnicas até os sintomas desaparecerem, se os sintomas surgirem no futuro ou em conjunto com outros tipos de tratamento. O autocuidado ajudará outros tipos de tratamento a serem

mais eficazes na resolução da sua disfunção temporomandibular (DTM).

O tipo mais importante de autocuidado, é o repouso do maxilar pois relaxa os músculos e retira a pressão da articulação, que pode então sarar mais facilmente. A chave para descansar o maxilar é manter os dentes afastados. Praticar uma boa postura, comer alimentos macios e reduzir o stress ajuda substancialmente a relaxar os músculos tensos e a descansar o maxilar.

Manter os dentes separados é uma dica importante. Junte os dentes apenas quando estiver a engolir ou a comer. Aprenda a reconhecer quando cerra os dentes, por exemplo, quando está sob stress; depois, relaxe o maxilar e separe os dentes.

Praticar uma boa postura é essencial. Uma boa postura

da cabeça, do pescoço e das costas também ajuda a manter uma boa postura do maxilar. Tente manter a cabeça direita, evite apoiar-se na mão quando estiver a ler ou a ver televisão e utilize um rolo lombar para se apoiar na zona lombar.

Coma alimentos macios como ovos, iogurtes e sopa. Não masque pastilha elástica e evite alimentos duros como cenouras (ou coloque-as no liquidificador antes de as comer). A ingestão de alimentos moles é uma medida temporária que ajuda a descansar o maxilar.

A aplicação de gelo e calor auxilia no alívio da dor. O gelo ajuda a reduzir o inchaço das articulações e dos músculos. Tanto o gelo como o calor húmido ajudam a relaxar os músculos e a reduzir a dor. Utilize estas técnicas de acordo com as indicações do seu médico.



Conheça os cuidados pessoais para aliviar a DTM

Deve também exercitar o maxilar. Os exercícios podem ajudar a restaurar a amplitude de movimento normal do maxilar, melhorando a flexibilidade e fortalecendo os músculos.

Por último, se nada mais controlar a sua dor quando esta

se manifesta, os medicamentos podem ajudar. A aspirina é um analgésico muito eficaz. O seu médico pode também prescrever um anti-inflamatório não esteroide para ajudar a reduzir a dor e o inchaço ou um relaxante muscular.



ROMEIROS EMIGRANTES DO CANADÁ, DA AMÉRICA E BERMUDAS PARÓQUIA DE SANTA MARIA - TORONTO

Os Romeiros Emigrantes de São Miguel, em Toronto, informam a nossa comunidade de que os Romeiros de Toronto já estão a organizar a **Romaria de 2024**, em São Miguel.

O **Rancho de Romeiros de Santa Maria de Toronto** anuncia que vai dar início às suas reuniões de preparação para a **Romaria da Quaresma**. Os ensaios serão feitos no salão paroquial, todos os domingos, das 14h00 às 16h00.

As partidas para a romaria serão nos dias 14, 15 e 16 de fevereiro de 2024. A viagem será com a SATA Azores Airlines.

A saída dos romeiros da Matriz de Ponta Delgada será no domingo, dia 18 de fevereiro de 2024 e a entrada no dia 25 de fevereiro de 2024.

Os interessados em participar na Romaria na ilha de São Miguel, deverão contactar:

Mestre: **João Silva (416) 550-4771**
Contra Mestre: **Luís Leite (416) 688-9499**
Ajudante dos Mestres: **José Da Ponte (647) 546-4128**
Facebook: **RomeirosimigrantesSt.Mary's**

Ao dispor e gratos em Cristo.

588 Adelaide St. West Toronto, Ontario, M6J 3P8
(416) 703-2326 | Fax (416) 703-4196

DOC
WINE IMPORTS

IMPORTAÇÃO DE VINHOS DE PORTUGAL

Açores | Douro | Alentejo | Dão | Bairrada | Tejo | Trás-os-Montes
E muito mais!

AMPLA VARIEDADE
ENTREGA AO DOMICÍLIO
EMPRESAS E PARTICULARES

**REPRESENTANTES
EXCLUSIVOS
DOS VINHOS
PONTE DA BARCA**

E de todas as marcas
no nosso portfólio



www.docwineimports.com

647-787-1272 | info@docwineimports.com

INFRAESTRUTURAS

Canadá contribui com 17 milhões de dólares para Mississauga

◆ **DOAÇÃO** Montante doado pelo Governo federal visa ajudar a transformar a zona ribeirinha da cidade de Ontário

Os planos para melhorar o sistema de trilhos da orla marítima de Mississauga deram recentemente um grande passo em frente com a notícia oficial de que o Governo do Canadá irá contribuir com 17 milhões de dólares para o enorme empreendimento.

Combinado com 12 milhões de dólares dos cofres da Câmara Municipal de Mississauga, ao abrigo de um acordo do Active Transportation Fund entre os dois níveis de Governo, o dinheiro servirá para expandir e melhorar as ligações dos trilhos ao longo da costa oriental de Mississauga, perto de Toronto e no local onde esta se encontra, afirma a autarquia.

Especificamente, de acor-

do com a Câmara, o Governo do Canadá e os funcionários da Credit Valley Conservation (CVC), o financiamento apoiará dois grandes projetos. São eles o Mississauga Waterfront/Trans Canada Trail e o trilho da Jim Tovey Lakeview Conservation Area, que pertence e é gerido pela CVC.

“O anúncio torna realidade uma visão há muito acalentada de uma orla marítima vibrante e acessível”, afirmou o deputado Charles Sousa, de Mississauga-Lakeshore, num comunicado de imprensa emitido pela Câmara de Mississauga. “Este trilho costeiro proporcionará uma ligação durante todo o ano entre Mississauga e Toronto e um espaço ao ar livre que promove uma

vida ativa.”

O luso-canadiano, presente no anúncio, acrescentou que o Governo do Canadá está “empenhado em ajudar as comunidades a desenvolver as infraestruturas de que necessitam, reduzindo simultaneamente as emissões de gases com efeito de estufa”.

“Ao investir numa rede de trilhos na comunidade reconstruída e restaurada de Lakeview e na área de conservação de Jim Tovey Lakeview, estamos a criar um ambiente mais saudável e sustentável para que todos possam desfrutar.”

Os vereadores Stephen Das-ko e Chris Fonseca e os membros da CVC também estiveram presentes no anúncio do financiamento.



Políticos presentes nos planos para melhorar o sistema de trilhos da orla marítima de Mississauga

“Investir em transportes ativos é um investimento na saúde, no bem-estar e no futuro de Mississauga”, afirmou a vereadora Chris Fonseca. “Ao dar prioridade às infraestruturas para peões e ciclistas, criamos ruas mais seguras, reduzimos o congestionamento do tráfego, melhoramos a qualidade do ar e promovemos uma cidade mais conectada, vibrante e sustentável. Trata-se de um investimento na qualidade de vida dos nossos residentes, no nosso ambiente e na vitalidade económica a longo prazo da nossa cidade.”

As autoridades referem que o Waterfront/Trans Canada Trail de Mississauga proporcionará ligações importantes a parques de destino na comu-

nidade em desenvolvimento de Lakeview Village. Também ligará ao Lakefront Promenade Park, a oeste, e à Jim Tovey Lakeview Conservation Area, a leste, acrescentam.

“O transporte ativo diz respeito a todas as formas de movimento. Por isso, juntamente com os serviços de trânsito e os sistemas inteligentes de gestão de tráfego que estamos a implementar em Mississauga, também temos de garantir que estamos a planear e a construir redes robustas de ciclismo e de peões que sejam seguras, confortáveis, ligadas e convenientes”, afirmou Shari Lichterman, diretora municipal e administrativa da Câmara de Mississauga.

PUB

Vescio
FUNERAL HOMES

2080 Dufferin Street
Toronto, Ontario
M6E 3R7
416-656-3332

The Vescio Family

Descanse em paz

Maria Edite Rodrigues

Jose Carlos Pita

Luis Antonio Morias

Fernando Ferreira

Jose Antonio Varanda

Maria Cabral

Jose Cabral

Antonio Dias

Por favor, deixe uma condolência para essas famílias em www.vesciofuneralhome.com

INTRODUCING VIEIRA SOUSA LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.

ALEXANDRE SOUSA
MBA, QAFP®, CLU®
Financial Planner / President
alexandres@vieirasousa.com
647 446 5554

Expert knowledge-based solutions with competitive pricing for all your insurance needs.

WE NOW OFFER

Life/mortgage insurance

Individual critical illness and disability insurance

Individual family health and dental plans

Group benefits for businesses 3-100+ employees

Group RRSP, private pension plans, corporate life solutions

Investments: Segregated funds, RRSP's, TFSA's, GIF's, HISA, annuities

Financial, estate and retirement planning

VIEIRA SOUSA
LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.
A DIVISION OF VIEIRA & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD.

WE WORK WITH THE BEST AND MOST RESPECTED LIFE INSURANCE CARRIERS IN CANADA. ALEX IS READY TO ANSWER YOUR QUESTIONS—NO OBLIGATIONS.

HABITAÇÃO

210 famílias da Praia da Vitória podem receber fundos para a habitação

◆ Famílias são candidatas aos apoios do 1.º Direito – Programa de Apoio ao Acesso à Habitação

● Ao todo 210 famílias reúnem, no concelho da Praia da Vitória, condições para candidaturas aos apoios do 1.º Direito – Programa de Apoio ao Acesso à Habitação, para reabilitação das moradias onde habitam.

De acordo com uma nota de imprensa a que o Correio da Manhã Canadá teve acesso, as famílias podem vir “a beneficiar de fundos a 100%”.

A informação foi avançada pela presidente da Câmara Municipal da Praia da Vitória, na ilha Terceira, na apresentação da Estratégia Local para a Habitação no Concelho. Vânia Ferreira, refere que, “nesta fase, podem ser beneficiados mais de 500 residentes na Praia da Vitória”.

O 1.º Direito prevê apoios para a reabilitação de edifícios de habitação social, a reabilitação de edifícios degradados, a aquisição e requalificação de moradias para programas de rendas reduzidas e a mobilização de edifícios devolutos para o mercado de arrendamento a custos acessíveis.

Discurso da presidente da Câmara Municipal da Praia da Vitória, Vânia Ferreira



POLÍTICA

Orçamento dos Açores para 2024 chumbado

◆ Presidente da República convoca partidos para reuniões para a próxima quinta-feira

● O Plano e o Orçamento dos Açores para 2024 foram chumbados na Assembleia Regional com os votos contra de IL, PS e BE e as abstenções do Chega e do PAN. Os partidos que integram o Governo dos Açores (PSD/CDS-PP/PPM) e o deputado independente Carlos Furtado (ex-Chega) votaram a favor.

As votações na generalidade aconteceram no plenário da Assembleia Legislativa, na

Horta, após quatro dias de discussão. O Plano e Orçamento para 2024, de cerca de dois mil milhões de euros, foram os primeiros a serem votados após a IL e o deputado independente terem denunciado em março os acordos escritos que asseguravam a maioria parlamentar ao Governo dos Açores.

Prevendo o resultado da votação, o presidente do Governo dos Açores, José Manuel

Bolieiro, manifestou a intenção de apresentar uma nova proposta de Orçamento Regional para 2024.

O Presidente da República, Marcelo Rebelo de Sousa, vai receber os partidos representados na Assembleia Legislativa Regional dos Açores na próxima quinta-feira, dia 30 de novembro, na sequência do chumbo do orçamento regional para 2024.



Parlamento regional rejeita proposta de Orçamento para 2024

ENERGIA

Câmara do Comércio de Angra considera preços de energia nos Açores inaceitáveis

◆ Associação empresarial fala em perigos para a região e para o país

● A Câmara do Comércio de Angra do Heroísmo (CCAH), Açores, considerou “inaceitável” que os preços praticados pela elétrica açoriana, “uma empresa com maioria de capital público”, se mantenham “nos valores atuais”, provocan-

do “graves constrangimentos” às empresas e famílias.

A posição da associação empresarial das ilhas Terceira, São Jorge e Graciosa surge na sequência de uma reunião realizada pela Comissão do Comércio da Câmara

do Comércio de Angra do Heroísmo.

Num comunicado com as conclusões da reunião, a associação empresarial alerta para o aumento dos custos de energia e “a ausência de medidas compensatórias para fazer

face à perda de rentabilidade e competitividade das empresas”.

A Comissão do Comércio assinala que “há um risco e perigo claro de a região, e o país, entrarem em deflação e com uma travagem económica desastrosa”.



Preços da energia nos Açores em análise por parte da Câmara do Comércio de Angra

POBREZA

Região dos Açores lidera risco de pobreza em Portugal

◆ Com o risco de pobreza a aumentar em Portugal, o pior cenário regista-se no arquipélago, pois mais de um em cada quatro açorianos vivem na pobreza.

● O número de pessoas em risco de pobreza em Portugal aumentou no ano passado. Mais de um milhão e setecentos mil habitantes estavam nestas condições. Este ano, a média nacional manteve-se inalterada nos 20,1%.

A Região Autónoma dos Açores registou o valor mais alto (31,4%), enquanto o Alentejo tinha a taxa mais baixa (16,4%).

Comparativamente a 2022, as maiores reduções deram-se no Algarve (-3,1%) e na Região Autónoma da Madeira (-2,1%) e os maiores aumentos na

Área Metropolitana de Lisboa (+3,8%) e na Região Autónoma dos Açores (+1,1%). Ou seja, mais de uma pessoa em quatro vive na pobreza nos Açores.

São as conclusões do mais recente inquérito às condições de vida e rendimentos realizado pelo Instituto Nacional de Estatística (INE).

Mais de um em cada quatro açorianos vive na pobreza, segundo INE



AVIAÇÃO

Avião da TAP esteve 15 horas a tentar aterrar na ilha Terceira no fim de semana

◆ Companhia aérea justifica-se com condições meteorológicas adversas e com um agravamento inesperado do tempo

● E se estivesse umas 15 horas num avião? Dava para, quase dar a volta ao mundo, mas foi apenas uma viagem em território português: Lisboa – Terceira.

O avião da TAP que saiu de Lisboa em direção à ilha açoriana, às 9h20 do último sábado, não conseguiu aterrar no Aeroporto das Lajes após duas tentativas, acabando por regressar à capital portuguesa. Os passageiros só chegaram ao destino este domingo à noite. Ainda houve uma paragem pelo meio em Ponta Delgada, em São Miguel, para reabastecer a máquina.

A companhia aérea explicou à imprensa portuguesa que estas condições climáticas adversas que se agravaram entretanto e inesperadamente”.

Além disso, a TAP garante que “tudo fez para levar os seus passageiros ao destino e sempre com a máxima segurança”.



Avião da TAP esteve mais de 15 horas para aterrar na ilha Terceira



Agora sob nova gerência, **temos o espaço certo para a sua celebração!**

**O SEU GRANDE DIA
VAI SER AINDA MAIOR!**

Casamentos | Baptizados | Concertos | Festas empresariais | Congressos e muitos outros eventos



Serviço de Catering com ementas da mais alta qualidade da cozinha portuguesa e internacional

75 Derry Road West, Mississauga, ON L5W 1G3
Para mais informações, ligue 905-564-1920 | www.mississaugaconvention.com

Atualidade II Tecnologia

DESTAQUE Duas investigadoras na área da inteligência artificial são distinguidas na revista 'Forbes'

◆ **TRABALHO** Residem nos EUA, onde desenvolvem trabalho de investigação na área

1 O mundo da inteligência artificial está em desenvolvimento
2 Daniela Braga, CEO da empresa Define.ai
3 Manuela Veloso, lidera o laboratório de investigação Coral

DISTINÇÃO NO ESTRANGEIRO

Portuguesas brilham na inteligência artificial

● Duas portuguesas foram destacadas, entre dez nomes apontados como "profissionais a considerar para altos cargos administrativos" em empresas de inteligência artificial (IA), pela revista norte-americana 'Forbes'. Uma delas foi escolhida pelo Presidente Joe Biden para integrar a 'task force' para a estratégia dos Estados Unidos da América sobre IA.

Manuela Veloso, de 66 anos, e Daniela Braga, de 44, são distinguidas por Elizabeth Scallon, uma cientista que na revista dedicada a negócios e economia aponta o nome de dez mulheres na área da IA que grandes empresas internacionais devem ter em consideração no momento de escolher os

altos cargos das estruturas.

Manuela Veloso, natural de Lisboa, mas a viver nos EUA desde 1994, fundou e lidera um laboratório de investigação na área de IA e robótica, o Coral. Ao **Correio da Manhã**, explica que ficou "muito orgulhosa com a distinção" e admite: "Ao ver administrações do ramo só com homens, questiono-me: 'Como é que não colocam

1956

Ano em que surge o termo 'inteligência artificial', num encontro de especialistas

mulheres nestas posições? Sei que seria capaz, como outras colegas!"

Já Daniela Braga é natural do Porto, mas também vive nos Estados Unidos. É a fundadora e CEO da Define.ai, uma empresa de reconhecimento de voz, texto e imagem que foi várias vezes distinguida como uma das mais promissoras do ramo. Foi também recentemente apoiada pelo Plano de Recuperação e Resiliência (PRR).

Os dez nomes femininos foram destacados num artigo que critica a falta de diversidade de género e também étnica nos cargos administrativos das empresas, nomeadamente na OpenAI, a mais famosa 'startup' do ramo. O artigo é publicado numa semana em que o CEO da empresa, Sam Altman, foi despedido, mas depois novamente contratado.

E TAMBÉM

Sam Altman
CEO OpenAI

DESCOBERTA PERIGO GLOBAL

Na mesma semana, o CEO da OpenAI, Sam Altman, foi despedido e readmitido. A Reuters avança que uma carta enviada à administração assinada por vários investigadores esteve na origem do despedimento. Segundo a agência, a carta alertava para uma descoberta no campo da IA que pode ser uma ameaça à humanidade.

O ChatGPT responde **Uma das recentes tecnologias com base em IA é o conhecido ChatGPT. Uma ferramenta que responde a diversas questões de forma 'humanizada'.**

MANIFESTO ÉTICA

A Define.ai lançou recentemente um manifesto onde define, entre outros tópicos, quatro pilares para o trabalho ético no ramo. A empresa destaca, assim, o consentimento, a segurança, a competitividade e a transparência.

Atualidade | Crise política

PARLAMENTO

Partidos entram em
'leilão' de pensões

1 Subida das pensões promete marcar campanha eleitoral

2 Luís Montenegro, presidente do PSD

3 André Ventura, líder do Chega



PSD Aumento das reformas só para quem recebe o Complemento Solidário para Idosos ♦ **CHEGA** Ventura quer aumentar reformas ao nível do salário mínimo nacional ♦ **DIREITA** Iniciativa Liberal rejeita qualquer acordo sobre pensões e exige que sejam feitas contas

● O aumento das pensões prometido por Luís Montenegro, presidente do PSD, vai apenas ter efeito no Complemento Solidário para Idosos, que hoje tem um tecto máximo de 488,22 euros. Ou seja, um reformado com uma pensão baixa, mas que tenha filhos com salários médios fica de fora. O Chega anunciou ontem que também quer subir o valor das reformas.

O líder social-democrata afirmou no passado sábado que, “até 2028, o rendimento mínimo garantido dos pensionistas portugueses será de 820 euros”, mas isso obrigou o PSD a explicar os detalhes. Miranda Sarmento, líder parlamentar do partido, explicou na TSF que, para já, o objetivo é

“subir, dentro das regras que existem, o valor para 820 euros” e que a mudança no acesso ao apoio social fica para depois. “Essa questão dos filhos, não é uma questão fácil, porque há muitas situações diferentes”, sublinhou.

O tema está lançado e vai certamente marcar a campanha eleitoral. O Chega entrou no ‘leilão’ das pensões e foi

mais longe. André Ventura propôs ontem no Parlamento um acordo das direitas. Neste caso, um aumento para todos.

“Tem de haver um compromisso à direita, para que todos os pensionistas possam receber, pelo menos, o equivalente ao salário mínimo”, propôs o presidente do Chega. André Ventura disse que é uma tarefa difícil, tanto que pode custar

PROPOSTA DO CHEGA CUSTA ENTRE 7,5 E 9 MIL MILHÕES DE EUROS, SEGUNDO VENTURA

algo entre 7,5 e nove mil milhões de euros.

De fora está a Iniciativa Liberal. “O PS e o Chega são os campeões dos leilões eleitorais. A Iniciativa Liberal não

entra nesse jogo”, disse o deputado Bernardo Blanco, acrescentando: “Se querem alguma medida, digam quanto custa e onde vão buscar o dinheiro.”

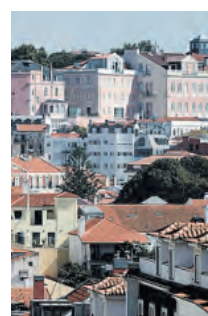
O mesmo quer saber o BE. O deputado José Soeiro afirmou que “gostava de ver as contas” e que o “PSD não tem nenhum crédito para falar de aumento de pensões”.

E TAMBÉM



EXPLICAÇÕES IVA BAIXA PARA 6%

As explicações em centros de estudo vão passar a poder ser deduzidas no IRS como despesas de educação, já que vão ficar sujeitas à taxa reduzida de IVA (6%), contra os atuais 23%, de acordo com uma proposta do PS de alteração ao Orçamento aprovada ontem por quase todos os partidos. PCP e Livre abstiveram-se.



RENDAS DEDUÇÃO DE 600 € NO IRS

Os deputados aprovaram ontem as propostas do PS e do PAN de alteração ao Orçamento do Estado que aumentam para 600 euros a dedução ao IRS com a renda da casa. A dedução de parte da renda ao IRS estava balizada nos 502 euros. O Governo tinha aprovado recentemente a subida deste valor para os 550 euros.

JOSÉ CASTELO BRANCO

SOCIALITE DEFENDE PINTO DA COSTA E ATIRA-SE A VILLAS-BOAS

POLÉMICA O marido de Betty Grafstein defende o atual presidente do FC Porto - chama-lhe “tio” - e diz que o anunciado candidato à liderança dos portistas, “se é de linhagem, tenha juízo, aprenda”

● Aproveitando a estadia de alguns dias em Portugal - o **Correio da Manhã** mostrou a chegada ao Aeroporto Humberto Delgado, em Lisboa, na semana passada -, José Castelo Branco envolveu-se nas eleições do FC Porto. O socialite, de 60 anos, fez um vídeo “para todos os pindéricos que andam a querer fazer guerra contra o tio”. José Castelo Branco assume que o “tio” é Jorge Nuno Pinto da Costa, uma “lenda” (quis dizer lenda), ao estilo do próprio José Castelo Branco, que também se autointitula de lenda.

O socialite vai depois mais longe e atira-se ao mais que provável candidato à presi-

“ESSE SENHOR VILLAS-BOAS TENHA JUÍZO, QUE EU CONHEÇO A FAMÍLIA TODA”

dência do FC Porto - e visto como o adversário mais difícil para o atual líder dos portistas -, André Villas-Boas, de 46 anos. “Tio, não admita. Esse senhor Villas-Boas tenha juízo, que eu conheço a família toda. Se você é de linhagem, tenha juízo, aprenda. ‘Noblesse oblige’ [a nobreza obriga]. E viva o Porto. E viva



o senhor, meu tio Pinto da Costa, que é um presidente eterno.” Recorde-se que os

últimos tempos têm sido marcados por algumas polémicas, com agressões na assembleia

geral do FC Porto e atos de vandalismo na casa de André Villas-Boas.

1 José Castelo Branco tem 60 anos
2 André Villas-Boas, de 46
3 Pinto da Costa, de 86

FÁTIMA LOPES
COM NOVO PENTEADO

● Fátima Lopes, de 54 anos, voltou a usar o cabelo mais curto. A apresentadora assumiu que deixou crescer durante quase um ano, “mas já sentia falta de uma mudança”. E assumiu que os “cortes curtos” são sempre os seus favoritos.



Fátima Lopes assumiu que sentia falta de uma mudança

PEDRO BIANCHI PRATA
FALA DA PATERNIDADE

● Pedro Bianchi Prata, de 49 anos, esteve no programa ‘Goucha’, da TVI, e falou pela primeira vez da paternidade. O companheiro de Maria Botelho Moniz, de 39 anos, disse que está “sempre a chorar” quando olha para Vicente, que nasceu a 19 de novembro.



Maria Botelho Moniz e Pedro Bianchi Prata

O JORNAL PORTUGUÊS COM MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

CORREIO da manhã

Portuguese Canadian Newspaper / Journal Portugais Canadien

www.correiodamanhacanada.com

CORREIO da manhã

Portuguese Canadian Newspaper / Journal Portugais Canadien

SIGA-NOS

Facebook: @Correiodamanhacanada

Instagram: @cmcanadatv

YouTube: CMCTV

Twitter: @cmcanadatv

TODAS AS TERÇAS-FEIRAS NOS PRINCIPAIS ESTABELECIMENTOS EM ONTÁRIO

Tel. 416.532.3666 / 905.790.7666

EL PRODUCTIONS APRESENTA:

GRANDE FESTA SÃO VALENTIM



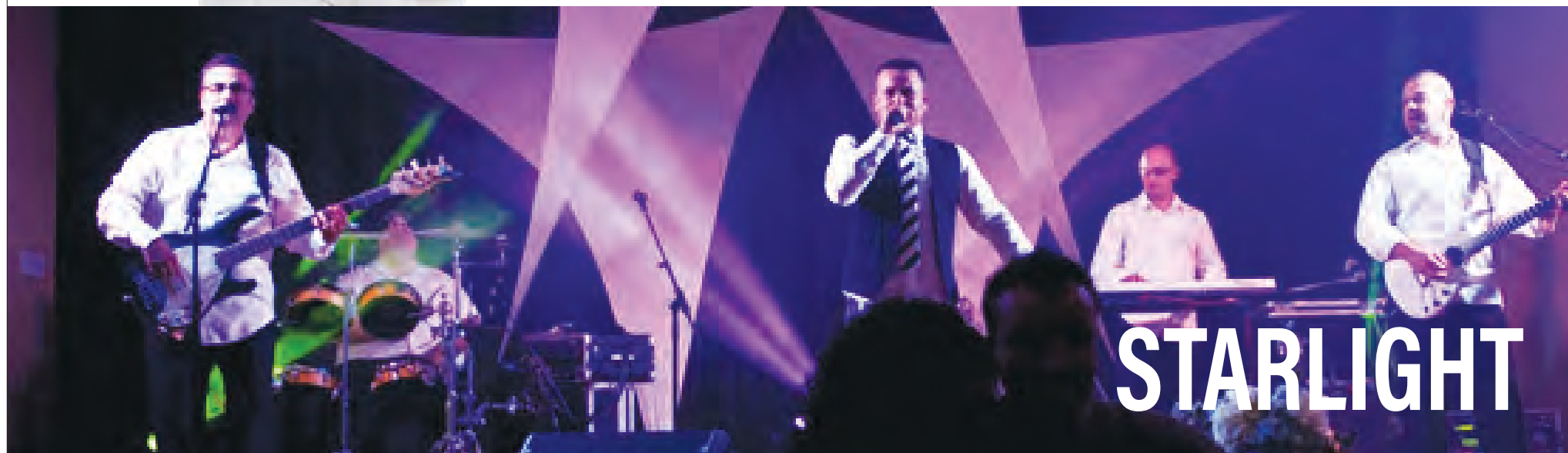
LEANDRO

VINDO DE PORTUGAL

Tu



**AO VIVO NO
ST. JOHN'S HALL**



STARLIGHT

10 DE FEVEREIRO 2024

Com jantar e espetáculo | 2185 Stavebank Rd | Mississauga

Portas abrem às 18h00 | Jantar às 19h00

Mais informações e reservas: (647) 444-1240

Atualidade V Taça de Portugal

GOLEADA Paulinho fez um hat trick e uma assistência no triunfo sobre o Dumiense

◆ **GOLOS** Neto, Trincão, Coates, Nuno Santos e Gyokeres também marcaram

SPORTING

**LEÃO
INSACIÁVEL
CHEGA AOS
'OITAVOS'**




Paulinho esteve sempre vigiado mas fez três golos

Ficha do Jogo 26.11.2023

Estádio José Alvalade

18 367 espectadores

Sporting 8 
Dumiense 0 

Golos 1-0 Luís Neto 8', 2-0 Paulinho 28', 3-0 Trincão 46', 4-0 Coates 53', 5-0 Paulinho 58', 6-0 Paulinho 71', 7-0 Nuno Santos 75' gp, 8-0 Gyokeres 83'

Figura do Jogo Paulinho, avançado

SPORTING	
Franco Israel	5
Luís Neto	7
← Coates	7
→ Quaresma 76'	5
Matheus Reis	6
← Ricardo Esgaio	6
→ Edwards 51'	5
Hjulmand	7
← Daniel Bragança	7
→ Essugo 62'	4
Nuno Santos	7
← Geny Catamo	6
→ Gyokeres 62'	7
Paulinho	8
Trincão	7

Suplentes não utilizados
Adán, Diogo Pinto, Morita, Pote e Diomande

Treinador
Rúben Amorim

DUMIENSE	
Pedro Costa	4
Diogo Costa	3
João Faria	3
Marco Fernandes	3
Tiago Ferreira	3
Bruno Silva	3
← Igor Santos	3
→ Pedro Fernandes 55'	2
← Gonçalo Botelho	3
→ Pablo 55'	2
Joel Marques	4
← Dica	3
→ Alex Freitas 62'	3
Diogo Ribeiro	4

Suplentes não utilizados
Saraiva, Jota Oliveira, Gonçalo Cardoso, João Araújo e Pedro Marques

Treinador
Fábio Oliveira

Árbitro
Bruno Pires Costa, V. Castelo Nota 7

Disciplina
Amarelos: Bruno Silva 39', João Faria 51'

● Foi um leão insaciável aque-le que cilindrou o Dumiense, por 8-0, e garantiu um lugar nos 'oitavos' da Taça de Portugal, com Paulinho a fazer um hat trick.

A resistência do Dumiense, equipa que milita no Campeonato de Portugal (4.º escalão), durou apenas oito minutos, altura em que um golpe de cabeça de Luís Neto inaugurou o marcador, na sequência de um canto apontado por Nuno Santos. Aliás, as bolas paradas foram uma mina para o futebol leonino.

Amorim mostrou respeito pelo adversário ao colocar em campo vários dos habituais

titulares. Luís Neto foi a novidade na defesa, assim como Geny Catamo a extremo-direito, à frente de Esgaio.

Sem sobressaltos e sem precisar de acelerar muito o ritmo, os leões foram criando os lances de perigo. E quando o jogo corrido não resultava, as bolas paradas facilitavam a tarefa do leão. Foi também assim o segundo golo. Novo canto de

10
anos depois, Luís Neto voltou a marcar um golo. O anterior foi pelo Zenit em 2013

Nuno Santos, Coates ainda remata ao poste e Paulinho acaba por fazer o 2-0 de calcanhar.

A noite não estava fácil para o Dumiense e descambou na 2.ª parte. Trincão precisou apenas de alguns segundos para fazer o 3-0. O Dumiense esboçou uma reação, mas sem causar perigo.

O leão acelerou e veio a avalanche de golos. Coates, com um golpe de cabeça, fez o 4-0, mas a noite era de Paulinho, que completou o seu hat trick (golo de cabeça aos 58' e um outro de calcanhar aos 71'). E a entrada de Gyokeres veio causar sobressaltos. Sofreu um penálti (marcou Nuno Santos) e fechou a goleada por 8-0.

“Respeito pelos adeptos”

● “Acima de tudo mostrámos respeito pelo adversário e pelos adeptos que vieram ao estádio. Estes jogos podem tornar-se difíceis e aborrecidos, mas criámos logo uma distância no marcador”, disse ontem Rúben Amorim, após a goleada ao Dumiense (8-0), acrescentando: “Fomos muito competentes e agora vamos pensar na Atalanta [quinta-feira, em Itália, para a Liga Europa], conscientes da diferença entre estes dois adversários.”



Rúben Amorim

POSITIVO PAULINHO E SUPER-COATES

⊕ Paulinho brilhou com três golos e uma assistência frente ao Dumiense, mas foi Coates quem atingiu um marco significativo ao igualar Polga como o estrangeiro com mais jogos nos leões: 342.

NEGATIVO UMA GUERRA DESIGUAL

⊖ Foi uma luta desigual, entre orçamentos, divisões e qualidade diferentes, mas o Dumiense bateu-se com brio. Encarou o leão olhos nos olhos e pagou a fatura por esse atrevimento.

ARBITRAGEM PENÁLTI BEM ASSINALADO

A arbitragem de Bruno Pires Costa decorreu sem casos, numa noite tranquila. Bem no capítulo disciplinar e certo ao assinalar o penálti de Pedro Costa sobre Gyokeres quando este o tentava fintar.

Adeptos agrirem funcionário

● Na 2.ª parte, quando estava junto à bancada Sul a recolher imagens, o videógrafo do Sporting foi cercado e agredido à chapada por alguns adeptos não identificados, noticiou o 'Record'. O funcionário recebeu assistência médica.

Atualidade IV Liga dos Campeões

FC PORTO

**“PARA LEVAR
A VITÓRIA
É PRECISO
ROÇAR A
PERFEIÇÃO”**

Sérgio Conceição quer um FC Porto “fiel” a si mesmo e pronto para competir

AMBIÇÃO Sérgio Conceição assume que o objetivo é sair de Barcelona com os três pontos, mas avisa que “não há facilidades para ninguém” ♦ **REALIDADE** Desvaloriza “pseudocrise” dos catalães e relativiza os elogios que lhe foram feitos por Xavi

● “Um bom resultado será a vitória, sem dúvida. Espero uma grande noite, porque para levar a vitória é preciso roçar a perfeição”, afirmou ontem Sérgio Conceição. O técnico do FC Porto, apesar da vontade de hoje triunfar em casa do Barcelona, desvaloriza o facto de o adversário só ter vencido dois dos últimos cinco jogos: “Estas crises ou pseudocrises são muito passageiras, até porque têm jogadores que são enormes campeões. Não há facilidades para ninguém e estamos à espera de um Barcelona fortíssimo. Não estando um ou outro elemento, como no FC Porto, há sempre soluções. Será um jogo competitivo.”

FC Porto e Barcelona têm os mesmos nove pontos no

topo do Grupo H e o Shakhtar, que venceu os catalães na ronda anterior, tem seis, mas Conceição recusa fazer contas. “Não vale a pena olhar para a tabela porque, olhando para o lado, podemos distrair-nos e isso pode ser fatal”, avisa, explicitando o que espera ver em campo: “Vamos ter momentos de bloco mais baixo, ou um bloco médio, outras vezes

0-1

foi o resultado do jogo entre as duas equipas no Dragão, após falha de Romário Baró

pressionar alto. No Dragão foi um jogo com certas características, aqui [estádio olímpi-

co de Barcelona, pois o Camp Nou está em obras] vai ser diferente. O que faz a história do jogo é aquilo que nós damos dentro das nossas características. Se formos fiéis ao que somos, podemos levar o jogo para onde queremos, que é competir, olhar para o jogo focados, concentrados e entusiasmados.”

Tendo falado antes, Xavi destacou que “o trabalho do

Conceição fala por si”. Um elogio que o treinador portista relativizou: “Não gosto de elogios nas vésperas de jogos. Faz parte do que sou, podia ficar radiante, mas não fico. A responsabilidade é ganhar o jogo, mas agradeço os elogios do Xavi e retribuo.”

Conceição convocou Pepe e Zaidu, mas disse não saber “se estão prontos sequer para nove minutos”.

E TAMBÉM

João Cancelo
Lateral do Barcelona

FÉLIX “SE MARCAR É O MELHOR”

“Os avançados precisam de golos. O João Félix treina bem, tem grande atitude. Se marcar [hoje], já é o melhor do Mundo”, disse ontem João Cancelo sobre o colega de equipa. “Sou do Benfica”, respondeu, recusando que isso o motive mais: “Estou no Barça, defendo estas cores.” O defesa assumiu que este jogo “é uma final”.

Nico sem favas contadas
Um jornalista catalão questionou Conceição sobre Nico González, ex-Barcelona: “Jogar no FC Porto, mesmo vindo do Barça, Real Madrid, não são favas contadas.”

GALENO “JOGO DIFÍCIL”

“Vai ser um jogo difícil, é entrar e jogar olhos nos olhos com o Barcelona”, afirmou ontem Galeno, que foi questionado sobre uma chamada à Seleção portuguesa: “Já comentei isso, não é o momento agora. Todos conhecem o meu trabalho.”

'Macaco' admite excessos na assembleia geral e apela à calma

● Fernando Madureira fez um 'mea culpa' e lamentou "profundamente" os incidentes que ocorreram na última assembleia geral do FC Porto. "Estava desgostoso por ver aquela divisão, por ver o clube partido ao meio", referiu ao **Correio da Manhã**, antes da partida para Barcelona, onde vai assistir ao jogo de hoje. Sobre os ataques à casa de André Villas-Boas, admitiu que as pinturas no muro podem ter sido feitas "por um adepto mais fanático", mas reforçou que o ataque mais recente é "um caso de polícia" e que deve ser "esclarecido rapidamente". Por fim, fez um apelo a todos os sócios do clube para darem "outra imagem" na AG de amanhã. **A.S.M./P.J.D.**



Fernando Madureira

Liga dos Campeões Fase de grupos

Olimpíic Lluís Companys Barcelona

Barcelona **FC Porto**

Daniele Orsato Itália



20h00 TVI

Apostas 1 1,47 X 4,25 2 5,75

Acompanhe o pós-jogo na CMTV



Benfica perdeu em Milão com o Inter por 1-0

“FAZER DE TUDO PELA LIGA EUROPA”

● “Estou confiante de que iremos fazer de tudo para estar na Liga Europa.” Foi esta a resposta de Rui Costa, à entrada para a gala do jornal 'Record' (mais na página 28), quando questionado se estava confiante de que o Benfica iria conseguir um lugar na segunda prova da UEFA.

A posição assumida ontem publicamente pelo presidente encarnado há vários dias que vinha sendo transmitida internamente. O **CM** sabe que a SAD não admite outro cenário que não a qualificação para a Liga Europa. Daí que o jogo de amanhã com o Inter, na Luz, seja encarado como de grande importância. Nem

a prioridade atribuída ao campeonato servirá de desculpa para os jogadores não darem tudo frente aos italianos e ao Salzburgo (12/12).

“Já disse publicamente que a Liga dos Campeões não nos correu como pretendíamos.

RUI COSTA ASSUME “FALHANÇO” NA CHAMPIONS, MAS QUER CONTINUAR NA UEFA

Ao fim de dois anos a garantir a presença nos quartos de final, queríamos um desfecho completamente diferente de quatro jogos e quatro derrotas. Liga Europa é um mal menor? Obviamente. Temos de assumir que foi um falhanço”, concretizou Rui Costa.

Bernardo “tem as portas abertas”

● “Se todos temos a noção que pode render mais, é um bom sinal. Se está em 1.º [na Liga] assim, se render mais pode ter mais facilidade”, comentou ontem Rui Costa sobre o momento da equipa. O presidente do Benfica falou ainda do desejo de Bernardo

Silva voltar às águias: “Pela sua dimensão, tem as portas abertas em todos os clubes. Na sua casa [o Benfica] ainda mais. Não é uma coisa para amanhã. No dia que puder ou decidir voltar ao Benfica, quem estiver como presidente terá de tomar essa decisão.”

Liga dos Campeões Fase de Grupos

Hoje

Grupo E

Lazio	17h45	Celtic	
Feyenoord	20h00	Atl. Madrid	
P J V E D GM-GS			
1. Atl. Madrid	8	4 2 2 0	12-5
2. Lazio	7	4 2 1 1	5-5
3. Feyenoord	6	4 2 0 2	7-5
4. Celtic	1	4 0 1 3	3-12

Próxima jornada: 13/12

Atl. Madrid	20h00	Lazio
Celtic	20h00	Feyenoord

Grupo F

PSG	20h00	Newcastle	
AC Milan	20h00	Dortmund	
P J V E D GM-GS			
1. Dortmund	7	4 2 1 1	3-2
2. PSG	6	4 2 0 2	7-6
3. AC Milan	5	4 1 2 1	2-4
4. Newcastle	4	4 1 1 2	4-4

Próxima jornada: 13/12

B. Dortmund	20h00	PSG
Newcastle	20h00	AC Milan

Grupo G

Man. City	20h00	RB Leipzig	
Young Boys	20h00	E. Vermelha	
P J V E D GM-GS			
1. Man. City	12	4 4 0 0	12-3
2. RB Leipzig	9	4 3 0 1	9-6
3. E. Vermelha	1	4 0 1 3	5-10
4. Young Boys	1	4 0 1 3	4-11

Próxima jornada: 13/12

RB Leipzig	17h45	Young Boys
E. Vermelha	17h45	Man. City

Grupo H

Shakhtar	17h45	Antuérpia	
Barcelona	20h00	FC Porto	
P J V E D GM-GS			
1. Barcelona	9	4 3 0 1	8-2
2. FC Porto	9	4 3 0 1	9-3
3. Shakhtar	6	4 2 0 2	6-7
4. Antuérpia	0	4 0 0 4	3-14

Próxima jornada: 13/12

FC Porto	20h00	Shakhtar
Antuérpia	20h00	Barcelona

Amanhã

Grupo A

Galatasaray	17h45	Man. United	
Bayern	20h00	Copenhaga	
P J V E D GM-GS			
1. Bayern	12	4 4 0 0	11-6
2. Copenhaga	4	4 1 1 2	7-8
3. Galatasaray	4	4 1 1 2	7-9
4. Man. United	3	4 1 0 3	9-11

Próxima jornada: 12/12

Man. United	20h00	Bayern
Copenhaga	20h00	Galatasaray

Grupo B

Sevilha	20h00	PSV	
Arsenal	20h00	Lens	
P J V E D GM-GS			
1. Arsenal	9	4 3 0 1	9-3
2. PSV	5	4 1 2 1	4-7
3. Lens	5	4 1 2 1	4-4
4. Sevilha	2	4 0 2 2	4-7

Próxima jornada: 12/12

Lens	17h45	Sevilha
PSV	17h45	Arsenal

Grupo C

Real Madrid	20h00	Nápoles	
Sp. Braga	20h00	Union Berlin	
P J V E D GM-GS			
1. Real Madrid	12	4 4 0 0	9-3
2. Nápoles	7	4 2 1 1	6-5
3. Sp. Braga	3	4 1 0 3	5-9
4. Union Berlin	1	4 0 1 3	3-6

Próxima jornada: 12/12

Nápoles	20h00	Sp. Braga
Union Berlin	20h00	Real Madrid

Grupo D

Benfica	20h00	Inter Milão	
R. Sociedad	20h00	Salzburgo	
P J V E D GM-GS			
1. R. Sociedad	10	4 3 1 0	7-2
2. Inter Milão	10	4 3 1 0	5-2
3. Salzburgo	3	4 1 0 3	3-5
4. Benfica	0	4 0 0 4	1-7

Próxima jornada: 12/12

Salzburgo	20h00	Benfica
Inter Milão	20h00	R. Sociedad



Minhotos reencontram Union

Sp. Braga atento à 'chicotada'

● O Union Berlin vai estreiar um novo treinador, o croata Nenad Bjelica, na visita ao Sp. Braga. Apesar da crise do adversário (15 jogos seguidos sem vencer), os minhotos estão atentos ao efeito positivo que a 'chicotada' poderá ter.

RODELA Dispositivo no braço esquerdo do avançado sueco destina-se a monitorizar níveis de açúcar no sangue ♦ **ALVO** Objetivo é fazer leituras instantâneas de forma a ajudar na evolução do rendimento físico

Um dispositivo colocado na parte posterior do braço esquerdo de Gyokeres, no decorrer do jogo com o Dumiense para a Taça de Portugal (no domingo), foi ontem tema comentado em diversos fóruns. Tudo porque a pequena rodela bran-

APARELHO TEM USO COMUM EM ATLETAS DE ALTA COMPETIÇÃO EM TODO O MUNDO



SPORTING

ca foi reconhecida como sendo um sensor que normalmente é usado por diabéticos, de forma a medir o nível de açúcar no sangue. O que logo levantou questões sobre a possibilidade de o avançado sueco ser diabético. A utilização do aparelho, contudo, tem outra finalidade. Trata-se de um método de medição em permanência da glicose, de forma a recolher dados que, depois de estudados e analisados, pode ajudar a melhorar atletas de alta competição, mediante retificações ou ajustes na dieta dos mesmos. Segundo foi possível apurar, no Sporting trata-se de um procedimento utilizado pela Unidade de Performance do clube que já foi utilizado noutros futebolistas. Trincão também usa um. Tal como muitos desportistas e futebolistas pelo Mundo fora.

Dispositivo no braço esquerdo de Gyokeres gerou curiosidade



SENSOR PARA DIABÉTICOS TORNA GYOKERES MAIS LETAL

SELECIONADOR SEM POLÉMICA

Martínez não leva Conceição a mal

Roberto Martínez, selecionador nacional de futebol, reagiu ontem à polémica que se gerou com as declarações de Sérgio Conceição sobre a estreia de João Mário (técnico do FC Porto ironizou que o lateral chegou ao clube a “dormir”, referindo que o seu trabalho é “acordá-lo” e fazê-lo perceber

que “tem um treinador português e não um espanhol”). Martínez teve um entendimento pacífico da frase. “Não posso interpretar mal as palavras do Sérgio Conceição. É normal que algumas palavras não tenham o contexto que queremos dar, mas a minha relação com o Sérgio é muito boa”,



Roberto Martínez

esclareceu.

À margem de um evento da FPF, o selecionador teve ainda palavras elogiosas para Gyokeres: “É o jogador estrangeiro mais impactante da Liga portuguesa”. O avançado do Sporting será adversário (com a camisola da Suécia) de Portugal no dia 21 de março, em jogo de preparação para o Europeu. “Para nós, é interessante defrontar um ponta de lança que pode fazer tudo.”

Desporto

Breves

LIGA PRÉMIOS PARA LUIZ JÚNIOR E SILVA

Luiz Júnior (Famalicao) e António Silva (Benfica) foram eleitos, respetivamente, melhor guarda-redes e melhor defesa da Liga, no período referente aos meses de outubro e novembro.

AGRESSÃO CASO NO MINISTÉRIO PÚBLICO

A Autoridade para a Prevenção e o Combate à Violência no Desporto encaminhou ao Ministério Público a agressão a um funcionário do Sporting por adeptos, na receção ao Dumiense (8-0), na Taça de Portugal.

VAR NOVAS COMPETÊNCIAS

O International Football Association Board, entidade responsável pela regulação das leis do futebol, a nível internacional, tem um estudo em marcha sobre a possibilidade de o VAR passar a atuar também em situações duvidosas de cantos, livres e segundos cartões amarelos.

BRASIL PALMEIRAS DE ABEL CEDE EMPATE

O líder Palmeiras, de Abel Ferreira, empatou na deslocação ao terreno do Fortaleza (2-2), na 35.ª jornada do campeonato brasileiro de futebol, e foi alcançado pontualmente pelo Flamengo, a três jornadas do fim.

FERRO OPERAÇÃO AO JOELHO ESQUERDO

O defesa-central Ferro foi ontem operado ao joelho esquerdo. O jogador de 26 anos (ex-Benfica), que representa a equipa croata do Hajduk Split, deverá ficar de fora dos relvados durante os próximos três meses.



Sabores portugueses com assinatura

CULINÁRIA



RECEITAS DELICIOSAS

As panquecas são em muitas casas uma especialidade do fim de semana, como uma alternativa mais tranquila aos pequenos-almoços acelerados dos dias de semana. Sem o açúcar e com um recheio salgado. Aprenda esta receita e experimente fazer com a sua família.

PANQUECAS

INGREDIENTES:

150 g farinha
50 g açúcar
1 c. de chá fermento em pó
½ c. de chá sal
1 unid. ovo M
200 ml leite meio-gordo
2 c. de sopa manteiga (para untar)

PREPARAÇÃO:

Passo 1

Numa taça, misture a farinha, o açúcar, o fermento, o sal, o ovo e o leite. Bata bem com uma vara de arames para que fique sem grumos.

Passo 2

Numa frigideira antiaderente e em lume brando, derreta a manteiga. Verta uma colher de sopa de massa na frigideira e espalhe ligeiramente a massa.

Passo 3

Quando a parte de cima da panqueca começar a ficar com pequenas bolhas, pode virá-la com a ajuda de uma espátula. Repita o processo até acabar a massa, adicionando sempre que necessário manteiga na frigideira.

Passo 4

Sirva as panquecas acabadas de fazer com mel e frutos vermelhos.



30m 10 porções

PUDIM DE CARAMELO COM FRAMBOESAS

INGREDIENTES:

1 unid. (200 g) pudim proteico de caramelo
1 folha folha de gelatina
8 unid. (50 g) framboesa
1 q.b. hortelã fresca

PREPARAÇÃO:

Passo 1

Bata o pudim com uma vara

de arames.

Passo 2

Demolhe a gelatina em água fria. Escorra, coloque numa taça com um pouco de água fria e leve ao micro-ondas até derreter.

Passo 3

Envolva a gelatina no pudim proteico, junte as framboesas,

reservando algumas para decorar.

Passo 4

Coloque numa ou em duas formas de pudim e leve ao frio cerca de uma hora ou até solidificar.

Passo 5

Sirva decorado com framboesas e folhas de hortelã.



15m 2 pessoas

SANDES PARA CRIANÇAS

INGREDIENTES:

3 unid. (300 g) cenoura
50 g ervilhas
50 g espinafre
150 g queijo quark
2 unid. (200 g) beterraba cozida
8 fatia pão de forma integral sem cõdea
4 unid. (400 g) maçã

PREPARAÇÃO:

Passo 1

Escalde as cenouras em água a ferver. Escorra e deixe arrefecer ligeiramente. Escalde igualmente as ervilhas e os espinafres.

Passo 3

Num robot de cozinha, misture 50g de queijo quark com a cenoura e triture até obter um creme laranja. Reserve. Novamente no robot, triture as ervi-

lhas com os espinafres e mais 50g de queijo quark. Reserve.

Passo 5

Para último, triture a beterraba com os restantes 50g de queijo quark.

Passo 6

Barre uma fatia de pão com a pasta de beterraba, coloque outra fatia por cima e barre

com a pasta de espinafres, coloque mais outra fatia por cima e espalhe a pasta de cenoura. Finalize com uma fatia de pão. Repita este processo com as restantes fatias de pão e pastas, e corte em triângulos.

Passo 8

Coloque na lancheira um triângulo de sanduíche e acompanhe com a maçã.



30m 4 pessoas

COMIDA TRADICIONAL PORTUGUESA

CHURRASQUEIRA MARTINS & GRILL HOUSE

O melhor leitão de Toronto

● Procura uma refeição diferente? Quer saborear a nossa gastronomia? Gosta de comer e de beber bem? Encontre os melhores vinhos e a melhor cozinha Portuguesa! Temos também ao seu dispor serviço de Take Out.
Tel.: **416-657-4343**
605 Rogers Rd. Toronto



CALOURA BAR & GRILL

Pratos regionais

● Temos diversos pratos regionais para se deliciar todos os dias. Conosco a animação está garantida!

Tel.: **647-748-3044**
468 Rogers Rd. Toronto, ON
(entre Rogers e Old Weston Rd.)

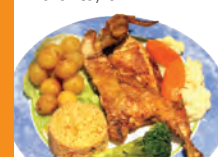
Caloura Bar&Grill



CHURRASQUEIRA PORTUGAL

O melhor da cozinha tradicional portuguesa

Tel: **416.916.6875**
1912 Eglinton Av. W.
Toronto, ON



● Todos os dias espera por si uma ementa variada! Estamos no top 10 das melhores churrasqueiras de Toronto!

Passatempos

Mafalda © 2023, sucesores de Joaquín S. Lavado (Quino)/published by arrangement with Caminito S.a.s. Literary Agency



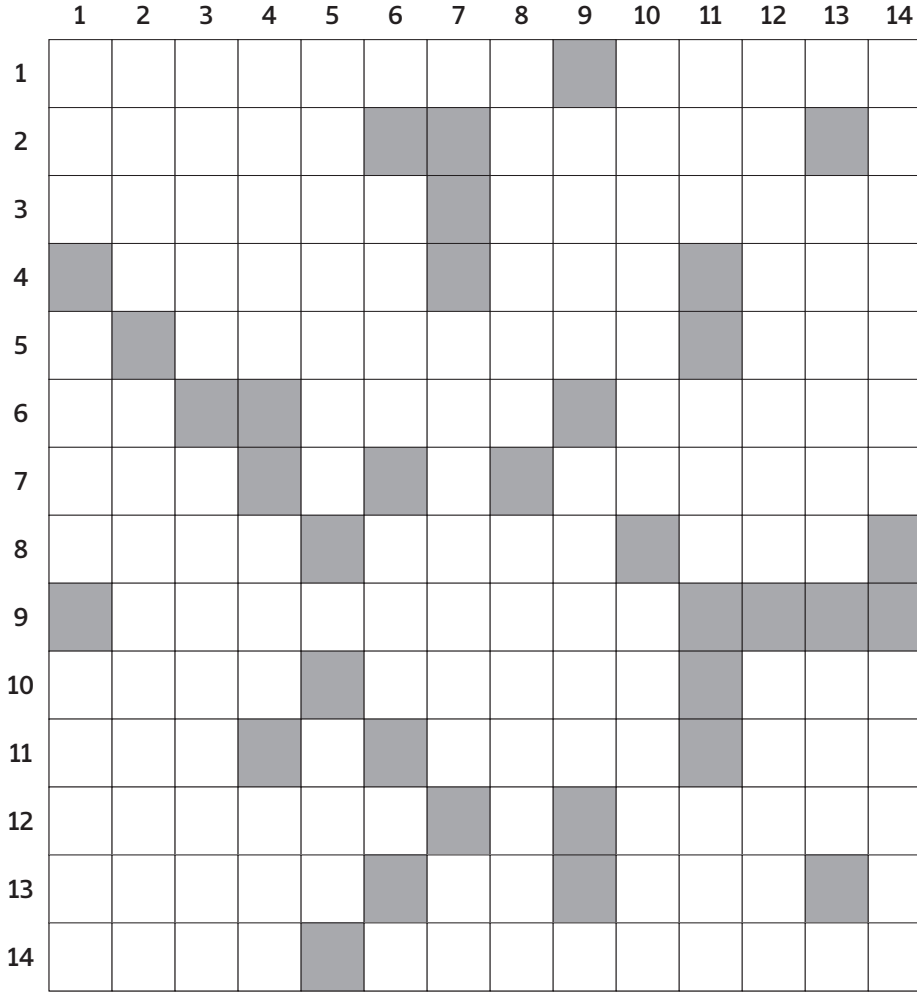
Palavras Cruzadas

HORIZONTAIS

1. O filho mais novo. Vara para apanhar fruta. **2.** Vinho (gír.). Bagaço de semente oleaginoso, no Sri Lanka. **3.** Rodear. Gatarrão. **4.** Despretensioso. Organização das Nações Unidas (sigla). Usa-se ligado por hífen ao nome que qualifica para indicar superioridade hierárquica ou chefia. **5.** Uma das coordenadas que determinam a posição de um ponto em relação a um sistema de eixos, abcissa. Íntimo. **6.** Antigo nome da nota musical dó. Lavrar, com arado ou charrua. Gaipas de uvas pequenas. **7.** Unidade binária de quantidade de informação. Hino sacro que se canta em domingo de Ramos. **8.** Consente. Biscoito com a forma de S. Acreditei. **9.** Graeiro. **10.** Alimento das aves. Ponto do céu diretamente oposto àquele que fica sobre a nossa cabeça e que se chama zénite. Termo, cabo, remate, conclusão. **11.** Sétima letra do alfabeto grego correspondente ao e longo dos latinos. Armadilha para pássaros. Passado. **12.** Roubar (pleb.). Número ímpar. **13.** Inspirado por Deus. Hectare (simb.). Tempo Médio de Greenwich (sigla). **14.** Torpe. Dono de mercearia.

VERTICAIS

1. Radiodifusão Britânica (sigla). Trombeta. Deusa da agricultura, entre os pagãos. **2.** Que é de bronze. Relativo a Tânger. **3.** Recetáculo ou habitação feita pelas aves e outros animais para a postura dos ovos e criação das crias. Cobertura ou ornato para a cabeça usado pelos Turcos e por outros povos do Oriente. **4.** Arriscar ao jogo. Átomo, grupo de átomos ou molécula que perdeu a sua neutralidade elétrica por ter captado ou perdido um ou mais eletrões. Barrete mourisco. **5.** Embelezar. Pedaco de madeira. **6.** Morder. Estação Zootécnica Nacional (sigla). **7.** Provocar náuseas. Hélio (s. q.). **8.** Contundir. Fulminar. **9.** Unidade monetária da África do Sul e da Namíbia. Senhoril. **10.** Relativo à Lituânia. Que ora. **11.** Haste horizontal da charrua. Escolar (abrev.). Alúmen. **12.** Dormir com um sono leve. Simulei. **13.** Língua indo-europeia falada pelos ciganos. Caminhai. **14.** Mulher apaixonada. Mosca pequena.



Sudoku

Difícil

1	8	2	3												
3	9				7										
	4			5											
			9	7											
9	8		1		5		7	3							
				3	6										
				8				4							
		5					1	8							
			6	1		3	2								

1	3		7												
	5									7					
2	4									8	3				
				2	9							5			
			4	1											
8			6	7											
4	8							1		2					
	3									5					
			7					4		9					

Letra em Falta

A L G A + R =
Onde se faz vinho ou azeite

C A I R + F =
Permanecer

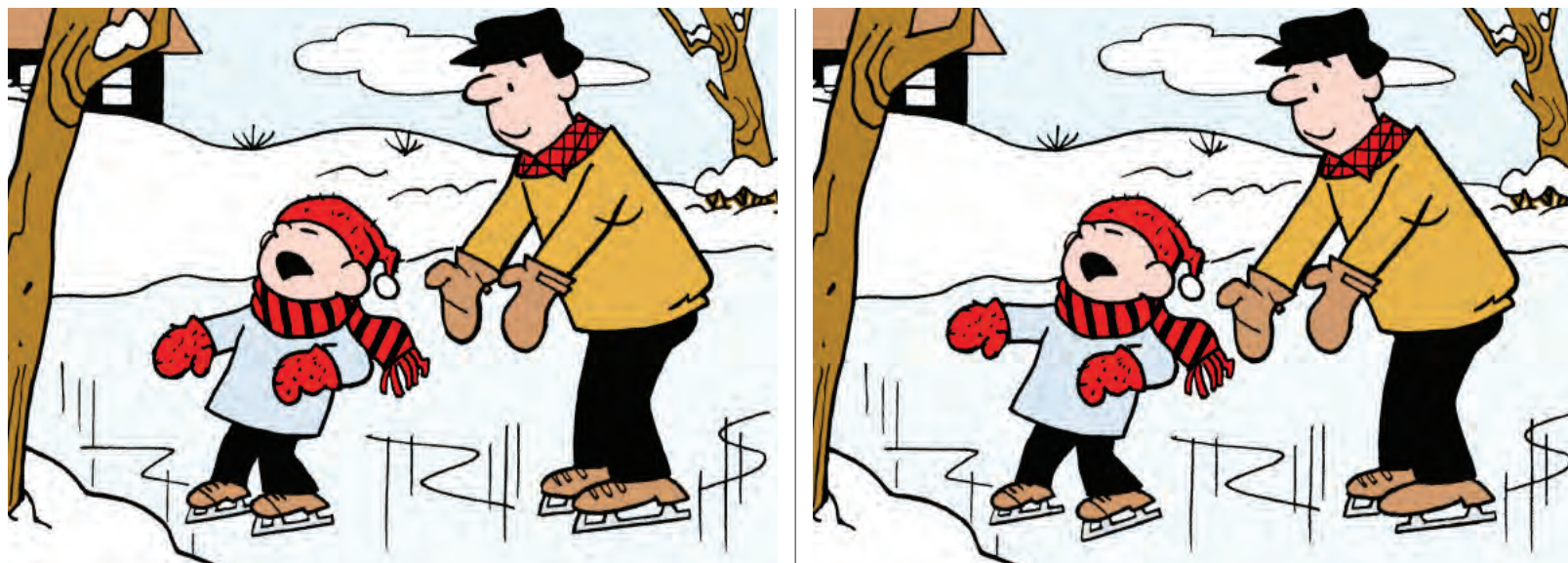
T I R A + R =
Denunciar

Soluções

Palavras Cruzadas
HORIZONTAIS: 1. Benjamin, Ladra. 2. Briol, Aripo. 3. Cingir, Gatorro. 4. Lhano, ONU, Mor. 5. Ordenada, Imo. 6. Ut, Arar, Netas. 7. Bit, Hosana. 8. Anui, Esse, Cri. 9. Grão-zeiro. 10. Cibo, Nadir, Fim. 11. Eta, Rela, Ido. 12. Ranfar, Nunes. 13. Enteu, Ha, TMG. 14. Soez, Merceiro.
VERTICAIS: 1. BBC, Tuba, Ceres. 2. Erii, Tingitano. 3. Ni-nho, Turbante. 4. Jogar, Ião, Fez. 5. Alindar, Pau. 6. Roer, EZN. 7. Nausear, Hé. 8. Magoar, Siderar. 9. Rand, Heril. 10. Lituano, Orante. 11. Apo, Esc, Ume. 12. Dormitar, Fingi. 13. Romani, Ide. 14. Amorosa, Mosco.

Diferenças
Neve na árvore; Posição do braço do menino; Posição da pema; Tamanho do braço do homem; Atacadores; Patim.

Descubra as 6 diferenças



Sudoku

1	7	8	4	2	3	5	9	6
3	5	9	8	6	1	7	2	4
2	4	6	7	5	9	8	3	1
4	6	3	9	7	8	2	1	5
9	8	2	1	4	5	6	7	3
5	1	7	2	3	6	4	8	9
6	3	1	5	8	2	9	4	7
7	2	5	3	9	4	1	6	8
8	9	4	6	1	7	3	5	2

Letra em Falta
1 - Lagar; 2 - Ficar; 3 - Trair.

DANIEL OLIVEIRA

ACABA COM A NOVELA 'PAPEL PRINCIPAL'



A novela da SIC 'Papel Principal' estreou a 25 de setembro

EXCLUSIVO Diretor de programas da SIC decidiu que não vai avançar com a segunda temporada

● A novela 'Papel Principal', da SIC, estreou a 25 de setembro e já tem fim previsto. O CM sabe que Daniel Oliveira, diretor de programas do canal de Paço de Arcos, informou o elenco na passada segunda-feira, 20, de que o projeto irá terminar, tendo apenas mais um mês de gravações. Têm sido noticiadas várias alterações no elenco para uma segunda temporada, mas a verdade é que a SIC e a SP Televisão decidiram acabar já com este projeto devido às baixas audiências.

Confrontada com esta informação, a SIC confirmou

que 'Papel Principal' vai mesmo ficar pela primeira temporada. Num comunicado enviado ao CM, pode ler-se: "A SIC e a SP Televisão [produtora] decidiram não acionar a possibilidade prevista de uma segunda temporada da novela 'Papel Principal', cujas gravações aconteceriam em janeiro e fevereiro".

"A SIC e a SP Televisão agradecem o empenho dos atores, técnicos e elementos da produção que se dedicaram com paixão e profissionalismo a este projeto. A SIC continua empenhada em oferecer produtos inovadores e diferenciadores de ficção em português, pelo que, já este



Daniel Oliveira é diretor de programas da SIC

PRODUÇÃO DA SP TELEVISÃO TEM REGISTADO FRACAS AUDIÊNCIAS

mês, inicia as gravações da sua nova telenovela com a SP [ver página ao lado]".

Recorda-se que 'Papel Principal' tem como protagonista Carolina Carvalho, que

interpreta o papel de Aurora, uma conhecida atriz de comédia e de revista portuguesa. A novela conta ainda com Ângelo Rodrigues, José Mata, Marco d'Almeida, Vitória Guerra, Joaquim Monchique e Mafalda Vilhena. Todavia, nunca conseguiu convencer os telespectadores e isso refletiu-se nos números de audiência.

CLÁ PATROCÍNIO HOMENAGEM AO AVÔ VASCO

● O avô das irmãs Patrocínio, Vasco Alexandre Vieira de Almeida (ministro da Coordenação Económica no I Governo provisório), foi condecorado por Marcelo Rebelo de Sousa com a Grã-Cruz da Ordem da Liberdade. "Que sorte que temos!", reagiu Mariana.



Advogada Mariana Patrocínio agradeceu ao avô, de 91 anos

CRISTIANINHO LESIONADO NO PÉ DIREITO

● Cristianinho (13 anos), filho de Cristiano Ronaldo, falhou ontem o jogo da formação do Al Nassr contra o Al Hilal por se encontrar lesionado e foi dar apoio aos seus colegas de muletas, com o pé direito imobilizado. No relvado, os colegas prestaram-lhe apoio, exibindo a camisola 7.



Cristianinho foi apoiado pelos colegas de equipa no relvado

CORREIO
da manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadian
CANADA

CORREIO
da manhã
HOLLYWOOD PRODUCTIONS
NOVE ILHAS
O CORREIO CANADIANO

Record
UNIVERSAL
Promotions & Publishers Inc.

mc
mediaconsulting
consultores de comunicação

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida
Redação: Bosco da Costa, Gil Afonso, Gilberto Rios, Márzio Lorenzo, Helena Zlicic, João G. Silva, Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Revisores:** Nuno Adães e Teresa Lencastre
Designer Gráfico: Rita Santos **LISBOA:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record
Distribuição: Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)
Publicidade: EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).
Propriedade/Editora: Universal Promotions & Publishers Inc.
Brampton: 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.
Lisboa: Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com
www.correiodamanhacanada.com

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2021 Universal Promotions & Publishers Inc.

Jornal da noite

Todos os dias a partir das 20h30



SDA
BUILDING SERVICES INC.
Quality Since 1988

OUR SERVICES
Janitorial Services
Carpet Cleaning Services
Property Maintenance Services
Repairs and Maintenance
OUR MARKETS
Retail | Commercial | Condominium

905.212.7032 | 1.866.533.7032

"Our Performance Makes the Difference"
1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7
sdabuildingservices.ca

KING of the PIGS **REI DOS LEITÕES**

facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com
FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL

LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St **Tel: 519-204-8978**
LONDON 706 Hamilton Road **Tel: 519-452-1310**
STRATHROY 425 Caradoc Street South **Tel: 519-299-2992**

Classificados



Emprego



PRECISAM-SE DOMÉSTICA

Procura-se empregada doméstica que saiba cozinhar, limpar, fazer recados, entregas e compras. Deve ser rápida, eficiente, pormenorizada, ter carta de condução e falar inglês. Enviar currículo para mario@nrthbld.com ou enviar mensagem para 4166175535. 579

Precisa de empregada a part time nos fins de semana. Por favor contacte 647-748-3044. 573

PRECISAM-SE CLÍNICA DENTÁRIA

Precisa-se de 'Dental Medical Receptionist' para tempo integral na Little Portugal em Toronto. Interessados enviar resume para DentalMedical123@gmail.com 589

Precisa-se de 'Dental Medical Receptionist' para tempo integral na área da StreetVille em North Mississauga. Interessados enviar resume para DentalMedical123@gmail.com 590

ALUGUER RESIDENCIAL

APARTAMENTO PARA ALUGAR (Rogers Rd & Dufferin St.)

Apartamento no 2º andar, entrada privada, 2 quartos. Recentemente renovado. Sem animais de estimação. Para informações contactar 647-618-4683 582

Aluga-se basement com um quarto, sala, cozinha, casa de banho e landry com moedas. Ligar 416-588-5156 580

Aluga-se quarto renovado num 2º andar. A partilhar cozinha, casa-de-banho e lavandaria. Despesas e internet incluídas. Área da Dufferin e Rogers. Contactar 416-658-7722 587

Quarto com casa-de-banho privada aluga-se na área da St. Clair e Caledonia. Partilha cozinha com 2 pessoas. Acesso grátis a lavandaria. Contactar 416-888-2966 593

Aluga-se apartamento/Basement na área da Rogers e Weston road. Apartamento alto e completo; banho, um quarto, cozinha/sala open concept e lavandaria. No pets/No smoking. Disponível: 1 de dezembro. Contacto 416/8212824; 416/8261356 581

Emprego



ALUGUER RESIDENCIAL

Apartamento de 2 andares (2º e 3º andar) de uma casa aluga-se com 4 + 1 quartos, 3 casas de banho completas, 2 entradas separadas e 1 estacionamento. Na área da Weston Rd. & Lawrence. \$3,450 + luz e gás. Documentos necessários: Prova de salários, aplicação de arrendamento, verificação de crédito e identificação com foto. Contactar Jorge: 416-873-6348 578

OSSINGTON E DELAWARE (533), Aluga-se apartamento renovado no 1º andar de uma casa. Sala, 2 quartos, cozinha espaçosa, quarto-de-banho e lavandaria. Opção de garagem. Contactar 416-888-2966 592

Aluga-se apartamento de 1 quarto na área da Royal York e Evans. Contactar 416-271-9240 594

Alugam-se 3 quartos no 2º andar. Partilhar cozinha e casa-de-banho. Na área da Grace St, perto da College. Contactar: 416-531-0767 ou 647-669-3545 595

Arrenda-se apartamento novo privado no basement para 2 ou 3 pessoas. 29 Nairn Ave (com a St. Clair). 2 quartos, com fogão, frigorífico e espaço para churrasco. Contactar: Miguel 647-852-0965 596

VIDENTES/ ASTRÓLOGOS

TAROT ILLUMINATI - CARTOMANTE - VIDENTE - TARÓLOGA - SENSITIVA LILITH CONSELHEIRA ESPIRITUAL BRASILEIRA FAÇO CONSULTAS PRESENCIAL/ ON-LINE. CONTACTO: 416-578 30 33

Faço e desfazo todo tipo de trabalhos espirituais. União de Casais - Separação de Casais - Amarração Para o Amor - Adoçamento - Brochamentos - Afastamento de Rivais - Desmanche de Magias - Limpeza Espiritual Pessoas e Comércio - Abertura de Caminhos - Prosperidade e Finanças - Atração Sexual Empoderamento para garotas de Programa - Banhos e Perfumes Cruzados para Atração e Sedução. 572

Carmela lê o passado, o presente e o futuro. Ajuda e resolve todo o tipo de problemas e aconselha. Consultas por telefone ou em pessoa. Tel. 647 201 1425 574

Diversos



VENDA

VENDE-SE



Linda casa com 1 suite c/ casa de banho privativa, mais 2 quartos, mais 2 c. banho (ambas completas), incrível sala de estar e jantar com lareira moderna, 3 varandas, piscina em deck, jardim com palmeiras, garagem p/1 carro e estacionamento p/ mais 4 carros. Excelentes vistas de toda a casa para o mar e serra, exposição solar todo o dia, ar condicionado e painéis solares.

Localizada no Livramento, Ponta Delgada na Ilha de São Miguel a 5 minutos de Ponta Delgada, Lagoa, Ribeira Grande, praias e aeroporto. Moradia para venda totalmente mobilada com Eletrodomésticos Siemens!

\$650,000 CAD
Contact: 647-505-2507 520

SERVIÇOS

6 bonitas raparigas de diferentes nacionalidades oferecem serviços. \$100/60m. Aberto 24 horas na área da Keele e Rogers. Ligar 647-608-9834 558

Suzana brasileira recém chegada ao Canadá. Bons serviços e boa companhia. Contacto: 437-335-5864

LIMPEZA DE NEVE

Precisa-se de pessoal para limpeza de neve, condutores de maquinaria e manual. Interessados ligar para 416-531-4045 ou passar text message. 584

COMÉRCIO

EMPREGADO/A com carta de condução, para trabalhar em peixaria. Contacto: 416-769-2010 417

MOTORISTA para Ferma Food Products. Camião ligeiro/ licença de classe G. Interessados devem ligar para 416-533-3591 424

LIMPEZA

Precisa-se de senhoras com experiência para limpeza de casas. Contactar Nelson 647-235-1237 591

LIMPEZA

EXPERIENCED CLEANING STAFF REQUIRED

In the Mississauga, Brampton, Oakville, Vaughan and Burlington areas. Some day time positions available. Premium rates of pay. Cleaning lady needed for the Meadowvale area, during the day, suitable for mothers with kids in school. Monday to Friday. | Contact: 416-417-6055

PRECISAM-SE PESSOAS COM EXPERIÊNCIA EM LIMPEZA

Para as áreas de Mississauga, Brampton, Oakville Vaughan and Burlington. Algumas posições diurnas disponíveis. Salários premium. Precisa-se senhora para limpeza para a área de Meadowvale, durante o dia, ideal para mães com filhos na escola. Segunda a sexta. Ligar para 416-417-6055 577

SIGA-NOS

@correiodamanhacanadatv

Fibe | Bell
Canal 893

Para mais informações
ligue 416-532-3666

Para anunciar ligue para:
416.532.3666 • 647.444.1240
(Pagamento com cartão de crédito)

Classificados

Diversos



Diversos



Diversos



Diversos



PENSA EM...

**COMPRAR, VENDER, ALUGAR,
SERVIÇOS PROFISSIONAIS,
À PROCURA DE EMPREGO
OU DE EMPREGADOS...**

ANUNCIE NOS NOSSOS CLASSIFICADOS



647-444-1240 / 905-790-7666

info@cmctvcanada.com

ALUGUERES DE VIATURAS



BEAUTIFUL ISLAND
RENT-A-CAR

CONDUZA OS SEUS SONHOS

RÁPIDO & FÁCIL

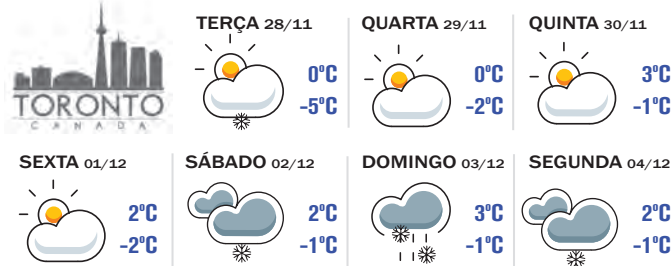
A sua carta de condução e 10 min. para preencher o nosso formulário é tudo o que precisa para **alugar uma viatura conosco na ilha de São Miguel**

Em poucos cliques através do nosso website

www.beautifulisland.pt



Meteorologia



Vidas

FANNY RODRIGUES

• Fanny Rodrigues partilhou online um pensamento:
"Nunca te esqueças de agradecer a ti mesma por teres chegado tão longe."



Agenda Cultural ANUNCIE O SEU EVENTO info@cmctvcanada.com

TORONTO

PRÓXIMOS EVENTOS - CASA DOS AÇORES DE ONTÁRIO

3 de dezembro - Festa de Natal da CAO
Atuação por "D.J. Messias Medeiros".

17 de dezembro - Festa de Natal das Crianças da CAO
Atuação por "D.J. Messias Medeiros".

31 de dezembro - Festa de Passagem de Ano da CAO
Atuação por "Tony Câmara".

Os Eventos acima agendados estão sujeitos a sofrer qualquer alteração sem aviso prévio. Para assistir aos eventos ou mais info, contacte: Fátima Bento 416-953-5960 ou Cidália Sousa - 289-814-2604.

EUROPEAN UNION FILM FESTIVAL 2023

Dias 28 a 30 de novembro. O filme português "Restos do vento" será exibido no próximo dia 22, às 20:30. Amanhã o ponto de encontro é no Spadina Theatre (Alliance Française), 24 Spadina Rd, Toronto. Mais informações e compra de

ingressos em <https://euffto.com/>

BAILE ANOS 80 - GRACIOSA COMMUNITY CENTRE

Sábado, 2 de dezembro, animação da Banda Raça Latina. 279 Dovercourt road, Toronto. Mais info: Contacto 416-656-5260

FESTA DE NATAL DAS CRIANÇAS - CASA DO ALENTEJO COMMUNITY CENTRE

Sábado dia 9 de Dezembro pelas 15h00. Uma tarde de atividades, música, teatro e a presença do Pai Natal. Crianças até aos 12 anos recebem lanche e uma prenda gratuita do Pai Natal. Inscrições até 2 de Dezembro. Contacte: 416-537-7766

MELE KALIKIMAKA - A HAWAIIAN CHRISTMAS

Sábado, 9 de dezembro, o Arsenal do Minho de Toronto apresenta festa para crianças. 3404A Dundas Street West, Toronto. Mais info: Contacto 416-738-5496

HOLLY JOLLY CHRISTMAS CONCERT

Sábado, 9 de dezembro, pelas 18

horas. St Helen's Parish Hall - Main hall 1678 Dundas Street West, Toronto Contactos: 416-729-8596, 416-873-7462.

CHRISTMAS MARKET - CASA DO ALENTEJO COMMUNITY CENTRE

Domingo 10 de Dezembro, Christmas Market (Bazar de Natal) das 11h00 às 17h00. Contacte: 416-537-7766

NATAL DAS CRIANÇAS - GRACIOSA COMMUNITY CENTRE

Sábado, 16 de dezembro, Natal das crianças com baile e jantar. Animação de Tony Silveira Band. 279 Dovercourt road, Toronto. Mais info: Contacto 416-656-5260

PASSAGEM DE ANO - CASA DO ALENTEJO COMMUNITY CENTRE

Domingo 31 de Dezembro, com

Buffet e marisco por Cabral Catering, Bar aberto, Espumante e Bolo Rei à meia noite com o conjunto Flávio dos Santos e Rui Pedro. Contacte: 416-537-7766

JANTAR DOS REIS - ASSOCIAÇÃO CULTURAL DO MINHO

Sábado, 13 de janeiro, entrada as 6pm com animação da banda Karma Banda e Paulinho do Minho. Contacto 647 700 6314 / 416 781 9290. LiUNA Local 183 1263 Wilson Ave, Toronto.

BRAMPTON

DINNER AND DANCE DO IMPERIUM OF ST. JOHN OF THE CHILDREN

Sábado, 2 de dezembro. Dinner and Dance do Imperium of St. John of the Children na Igreja de Nossa Senhora de Fátima em Brampton. Animação da Banda Mexe Mexe. 101 Malta Ave., Brampton, ON. Contactos: 416-561-2484, 416-902-9716.

BREAKFAST WITH SANTA DO IMPERIUM OF ST. JOHN OF THE CHILDREN

Sábado, 9 de dezembro, na Igreja

de Nossa Senhora de Fátima em Brampton. 101 Malta Ave., Brampton, ON. Contactos: 416-561-2484, 416-902-9716.

FESTA DE NATAL - VASCO DA GAMA CULTURAL CENTRE OF BRAMPTON

Domingo, 10 de dezembro, pelas 13 horas. Festa de natal para membros e crianças na 25 Fisherman Dr., Unit #19, Brampton, ON. Contactos: - 905-840-6061, 416-562-3975.

PASSAGEM DE ANO - VASCO DA GAMA CULTURAL CENTRE OF BRAMPTON

Domingo, 31 de dezembro, entrada as 6pm com animação de Dj Steve da Silva. Contacto Vasco da Gama 905-840-60625 Fisherman Dr., Unit #19, Brampton, ON.

Citytv
DOMINGOS DAS
9H00 ÀS 10H00

HORÓSCOPO Previsões da semana

De 28 novembro a 4 de dezembro de 2023

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



CARNEIRO

Amor: é a uma altura certa para cuidar da sua saúde. Neste sentido, melhore a sua alimentação e faça caminhadas conforme as suas condições físicas.
Trabalho: tem mais facilidade em lidar com as relações humanas, porém controle a sua impulsividade e adote um comportamento bastante equilibrado.



TOURO

Amor: durante este longo período de crescimento sentimental, os seus relacionamentos estão favorecidos e tudo decorre de acordo com os seus desejos.
Trabalho: a conjuntura proporciona-lhe prosperidade e protege todo o tipo de acordos e parcerias. Por outro lado, esperam-se melhorias financeiras.



GÉMEOS

Amor: a vida afetiva progride de forma auspiciosa, mas projete a sua imagem simpática e jovial de modo a promover momentos agradáveis na sua vida.
Trabalho: ao longo deste ciclo de expansão em termos profissionais, procure tomar iniciativas no sentido de conseguir melhorar o sector económico.



CARANGUEJO

Amor: atravessa uma época propícia para afirmar a sua individualidade. Provavelmente esta é a ocasião ideal para expandir toda a sua criatividade.
Trabalho: prevêem-se excelentes evoluções na carreira. No entanto, use a sua forte intuição para tratar de todas as matérias que envolvam dinheiro.



LEÃO

Amor: o seu entusiasmo pela vida marca uma etapa em que impera a sua vontade de resolver qualquer mal-entendido que possa surgir no plano familiar.
Trabalho: o seu prestígio pessoal está em evidência e pode alcançar posições de destaque na sociedade, porém assumam uma postura bastante confiante.



VIRGEM

Amor: no seu inconsciente podem existir inquietações que lhe estejam a provocar contrariedades no presente. Se necessitar, peça ajuda especializada.
Trabalho: seja eficiente nas suas tarefas laborais para poder atrair sucessos. É fundamental estar disponível para agarrar as novas oportunidades.



BALANÇA

Amor: as amizades são especialmente importantes para a sua harmonia individual. Mas, transmita as suas opiniões sem medo de perder o seu equilíbrio.
Trabalho: a troca de informação e a aquisição de conhecimentos enriquecem o seu nível cultural. Os cursos e as formações encontram-se facilitados.



ESCORPIÃO

Amor: a sexualidade pode ser experienciada de forma muito intensa. Todavia, cuide da sua intimidade e preste atenção ao parecer da sua cara-metade.
Trabalho: a sua maior clareza intelectual beneficia os assuntos que dizem respeito a investimentos, embora não seja aconselhável que corra riscos.



SAGITÁRIO

Amor: abre-se aqui uma temporada repleta de novidades surpreendentes. Há a possibilidade de uma eventual paixão alterar as suas rotinas habituais.
Trabalho: possivelmente sente uma enorme vontade de comunicar, de manifestar as suas ideias e de aprender com a experiência dos seus semelhantes.



CAPRICÓRNIO

Amor: desenvolva o autoconhecimento que lhe permite refletir sobre a sua personalidade rígida e o seu modo austero de conviver com o mundo exterior.
Trabalho: perspetiva-se uma transformação positiva na sua vida particular que pode alterar o destino das suas atividades, mas faça opções sensatas.



AQUÁRIO

Amor: a leitura, a música e as artes em geral podem trazer-lhe boa disposição. É imprescindível que valorize os aspetos mais subtis da existência.
Trabalho: o seu poder de argumentação contribui para a obtenção de ajudas essenciais para a concretização de um sonho, mas avance com o seu projeto.



PEIXES

Amor: uma figura da sua comunidade estimula o seu interesse pelas "Leis do Universo". Também, as viagens e as deslocações rasgam os seus horizontes.
Trabalho: a vida apresenta-se lenta e dificulta a resolução de questões pendentes. Deve reestruturar a sua vida, mas ouça as pessoas à sua volta.

A NÃO PERDER NA CMC TV

Todos os dias, a partir das 20h30, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



A NÃO PERDER CMCTV Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das 9h às 10h, na Citytv.



PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS, SHAW E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

TERÇA-FEIRA, 27 DE NOVEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM
4:15 MANHÃ CM
5:53 JORNAL DE PORTUGAL
6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
8:30 MAIS CM
9:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA - LEGENDAGEM
10:50 DIRETO CM - LEGENDAGEM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:45 LIGA D'OURO CHAMPIONS
17:40 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUARTA-FEIRA, 28 DE NOVEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM
4:15 MANHÃ CM
5:53 JORNAL DE PORTUGAL
6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
8:30 MAIS CM
9:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA - LEGENDAGEM
10:50 DIRETO CM - LEGENDAGEM
12:18 MERCADO
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
14:55 GOLOS 1ª PARTE - SLB x Inter de Milão
15:40 TEMPO DE DESCONTOS
15:45 NOTÍCIAS CM
16:00 GOLOS 2ª PARTE - SLB x Inter de Milão
16:40 JOGADAS DECISIVAS
16:45 TEMPO EXTRA
16:50 DUELO FINAL
16:55 LIGA D'OURO CHAMPIONS
17:40 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:00 CMCTV TALENT 2023
22:30 PROGRAMAÇÃO CMC

QUINTA-FEIRA, 29 DE NOVEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM
4:15 MANHÃ CM
5:53 JORNAL DE PORTUGAL
6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
8:30 MAIS CM
9:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA - LEGENDAGEM
10:50 DIRETO CM - LEGENDAGEM
12:18 MERCADO
12:45 DIRETO CM - LEGENDAGEM
13:30 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:30 LIGA D'OURO
16:57 DOA A QUEM DOER
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:00 SAÚDE E BEM ESTAR
22:05 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEXTA-FEIRA, 30 DE NOVEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM
4:15 MANHÃ CM
5:53 JORNAL DE PORTUGAL
6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
8:30 MAIS CM
9:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA - LEGENDAGEM
10:50 DIRETO CM - LEGENDAGEM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
15:30 LIGA PORTUGAL - CHAVES X VIZELA EM DIRETO
17:30 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SÁBADO, 1 DE DEZEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM
5:20 SÁBADO VIAJANTE T03
5:30 AQUELA MÁQUINA T12
5:53 JORNAL DE PORTUGAL
6:15 FALAR GLOBAL T12
6:30 GPS GUIA PARA SAIR
6:53 JORNAL DE PORTUGAL (inclui Hora Record)
7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
9:35 INVESTIGAÇÃO CM
9:53 NOTÍCIAS CM
12:55 GOLOS 1ª PARTE - Famalicão x FCP
13:40 TEMPO DE DESCONTOS
13:45 NOTÍCIAS CM
14:00 GOLOS 2ª PARTE - Famalicão x FCP
14:40 JOGADAS DECISIVAS
14:45 TEMPO EXTRA
14:50 DUELO FINAL
14:55 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:57 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

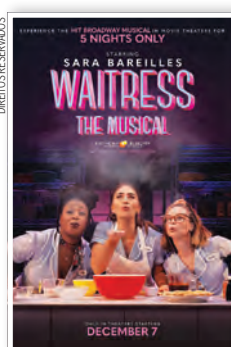
DOMINGO, 2 DE DEZEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM
5:25 FALAR GLOBAL T12
5:53 JORNAL DE PORTUGAL
6:25 LÍNGUA MÃE T05
6:53 JORNAL DE PORTUGAL
7:20 HORA RECORD
7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
9:53 NOTÍCIAS CM
10:08 REPORTAGEM CM
10:30 LIGA PORTUGAL - BRAGA X ESTORIL EM DIRETO
12:30 NOTÍCIAS CM
12:55 GOLOS 1ª PARTE - Moreirense x SLB
13:40 TEMPO DE DESCONTOS
13:45 NOTÍCIAS CM
14:00 GOLOS 2ª PARTE - Moreirense x SLB
14:40 JOGADAS DECISIVAS
14:45 TEMPO EXTRA
14:50 DUELO FINAL
14:55 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:57 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEGUNDA-FEIRA, 3 DE DEZEMBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
04:15 MANHÃ CM
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
08:30 MAIS CM
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:50 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:30 INVESTIGAÇÃO CM
16:30 PÉ EM RISTE
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:45 NOITE DAS ESTRELAS
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

FILMES A NÃO PERDER!



Título: 'Waitress: The Musical'
Género: Comédia, Drama, Musical
Realização: Diane Paulus, Brett Sullivan
Elenco: Sara Bareilles, Drew Gehling, Charity Dawson
Sinopse: O musical de sucesso da Broadway sobre um pasteleiro de uma pequena cidade com grandes sonhos chega ao cinema.



Título: 'Monster'
Género: Drama, Suspense
Realização: Kore-eda Hirokazu
Elenco: Sakura Ando, Eita Nagayama
Sinopse: O seu jovem filho começa a comportar-se de forma estranha e a mãe percebe que há algo de errado. Descobre que um professor é o responsável e invade a escola exigindo saber o que está a acontecer.

PENSA EM...

COMPRAR, VENDER, ALUGAR, SERVIÇOS PROFISSIONAIS, À PROCURA DE EMPREGO OU DE EMPREGADOS...

ANUNCIE NOS NOSSOS CLASSIFICADOS

CORREIO da manhã 647-444-1240 / 905-790-7666
info@cmctvcanada.com



Stockyards Village

110 Weston Road

(Parkade C) Toronto M6N 0A6

Office: **416-535-8000**

Fax: 416-539-9223



SUPREME REALTY, BROKERAGE
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

Stephanie Pacheco



Follow me @GtaBrokerSteph

416-417-8707

spacheco@royallepage.ca

Lucio Cioffi



luciosellsqta.com

416-882-3241

lcioffi@royallepage.ca

Cardinal Real Estate Group



cardinalrealestategroup.ca

647-955-2575

cardinalREG@royallepage.ca

Daniel Belchior



righthomerightrealtor.com

416-989-9827

danielbelchior83@royallepage.ca



75 EMMETT AVE 206
VENDIDO
\$530,000
Bem-vindo a este requintado condomínio de 2 quartos e escritório, que oferece uma experiência de vida espaçosa e contemporânea num dos melhores edifícios de Toronto. Situado num local muito procurado, oferece conforto, conveniência e estilo.



510 CURRAN PL 1803
Condomínio c/ 1 quarto e 1 c. de banho, bem situado no centro de Mississauga. A sala de estar e de jantar é de conceito aberto. Acesso a uma série de comodidades do edifício - desde ginásios, deck/jardim no telhado, piscina interior e espaços comuns.



UXBRIDGE
Britney Andrade
Casa c/ 2 andares, charmosa, com edifício comercial por baixo, com frente de montra e possibilidade de apartamento no segundo andar. Ótimo lote de canto e boa exposição.
MAIS FOTOS



ETOBICOKE-PARK LAWN AND LAKESHORE
VENDIDO
TORONTO
Bela unidade de canto c/ 2 quartos, 2 c. de banho e janelas do chão ao teto. Tectos de 9 pés, cozinha grande c/ um amplo espaço de armário e balcão, 2 grandes varandas, arrecadação segura e uma área exterior para churrascos e lounge. Lugar de estacionamento e um cacifo grande.



1135 ROYAL YORK RD 103
2 quartos e escritório situado no rés do chão, c/ jardim privado. Inclui: 1 cacifo e 2 lugares de estacionamento! Comodidades: segurança 24 horas, piscina e spa, sala de exercício, sala de bilhar, entre outros.



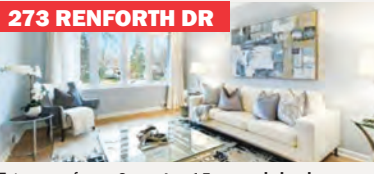
18 CHAMBERLAIN AVE
Bungalow c/ 2 quartos, 2 c. de banho, perto das auto-estradas 401/Allen Rd/400, Black Creek e The LRT, lojas e acesso rápido ao centro da cidade. Cave c/ entrada separada que pode ser transformada numa suite, espaço no quinta.



LITTLE PORTUGAL
VENDIDO ACIMA DO PREÇO PEDIDO
Rudy Carneiro
Casa geminada com 17 pés de largura na Alma Ave, tornando-a uma casa espaçosa c/ 3 quartos e 3 casas de banho completas. Entrada separada p/ a cave. Garagem para 1 carro.
MAIS FOTOS



PARK LAWN & LAKESHORE
VENDIDO
ETOBICOKE
Vistas livres do lago e da cidade + Den, na Lakeshore Blvd, Westlake Building. Janelas do chão ao teto (10 pés), ilha de cozinha de pedra feita sob medida, piso de varanda premium (2021), armários personalizados.



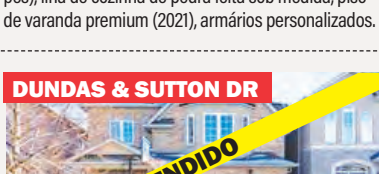
273 RENFORTH DR
Esta casa oferece 3 quartos, 1,5 casas de banho, uma sala de estar espaçosa com uma janela panorâmica, uma cozinha e sala de jantar combinadas com uma janela de canto e uma sala de família de grandes dimensões. Pode ser adicionado ao nível inferior um apartamento, uma vez que a casa tem uma entrada lateral e tectos altos.



4208 DUNDAS ST W 215
2º andar ao lado da área do pátio exterior, ginásio, comodidades. Excelente sensação arejada com tetos alto. Grande energia, brilhante, moderno. Está a poucos passos de lojas e restaurantes, transporte público, rodovia, parques e escolas.



TRINITY BELLWOODS
Catarina Domingues
Apartamento estúdio na cave que foi renovado há menos de um ano! Com espaço partilhado no quintal e lavanderia. Utilidades incluídas no aluguer!
MAIS FOTOS **ALUGA-SE**



DUNDAS & SUTTON DR
VENDIDO
BURLINGTON
Casa A+, chave na mão c/ muito sol, pronta para si! Aninhada na bela comunidade de Orchard em Burlington, a minutos do Bronte Creek Provincial Park, perto de escolas, lojas e locais de culto. Quintal ajardinado!

Falo Português, Inglês e Espanhol!

Procura vender a sua casa e mudar-se para um apartamento?

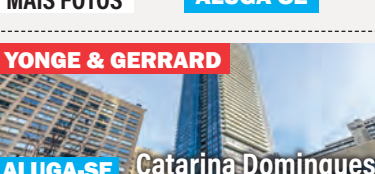
EU POSSO AJUDAR! LIGUE 416-417-8707



109 BRICKWORKS LANE BL.109
Elegante casa de 3+1 camas e 4 casas de banho, situada no coração da vibrante Stockyards Village de Toronto. Com mais de 1.500 pés quadrados de área residencial de espaço, c/ design contemporâneo e charme clássico.



73 CHERRY CRT
Casa isolada no bairro de Eastdale, Durham. Com uma fachada de 66'. Sala de recreação completa, c/ lareira a gás. A frente e os quintais foram ajardinados profissionalmente. Extras: teto da cave insonorizado, serviço elétrico de 200 amperes.



YONGE & GERRARD
ALUGA-SE **Catarina Domingues**
Unidade totalmente mobilada c/ 1 quarto e 1 casa de banho no coração da baixa da cidade! Conceito aberto e luminoso. As comodidades do edifício incluem ginásio, porteiro 24 horas e ligação subterrânea ao metro!
MAIS FOTOS



ERIN MILLS & MCFARREN
VENDIDO
MISSISSAUGA
Vivenda c/ 3 quartos grandes, master suite, lavanderia, cozinha c/armários estendidos, gavetas e despensa c/ espaço para tudo, cave acabada com escritório, e muito mais. Na área de Central Erin Mills.



73 CHERRY CRT
2 andares possui 4700 pés quadrados de espaço de vida acabado, com uma cozinha espaçosa de chefs. 4 camas espaçosas no andar de cima com um grande hall de entrada. Nível inferior acabado com suite com 2 camas, cozinha e casa de banho.



DUNDAS & LANSLOWNE
ALUGA-SE **Catarina Domingues**
Laneway house de 2 andares c/ 2 quartos, 2 c. de banho e lavanderia. Piso principal aquecido, coz. deslumbrante e saída p/ pátio privado. Perto de uma das ruas mais vibrantes da cidade.
MAIS FOTOS



MISSISSAUGA
VENDIDO
Rathburn and Central Parkway
Casa bem conservada, espaçosa, perfeita para uma família em crescimento. Situada numa zona s/ trânsito, c/ 3 quartos grandes, 3+1 c. de banho, cozinha grande, cave totalmente mobilada e muito mais.



ROYAL LE PAGE SUPREME REALTY
Está novamente em crescimento!



Venha visitar-nos para se informar sobre os nossos programas de:

- Mentoria
- Formação
- Integração

E descubra o que temos de novo e emocionante na RLPS!

ROYAL LE PAGE SUPREME
está à procura da pessoa certa para se juntar à nossa equipa.

Os interessados deverão contactar Raquel Lopes para uma reunião confidencial.

416.535.8000



A NOSSA MISSÃO É AJUDAR!



SAÚDE

Ontário alarga os programas de formação de enfermeiros

◆ **FORMAÇÃO** Vão estar disponíveis mais 121 lugares de formação em enfermagem este ano

● O Governo de Ontário anunciou o aumento de 121 postos de formação ao Primary Health Care Nurse Practitioner Program (Programa de Enfermeiros de Cuidados de Saúde Primários) este ano, para fazer face à elevada procura e à escassez nesta área.

“A expansão das oportunidades de formação para se tornar enfermeiro irá fazer crescer esta importante profissão, assegurando que mais cidadãos possam ter acesso a cuidados de elevada qualidade, quando e onde precisarem”, afirmou a ministra da Saúde, Sylvia Jones.

Os profissionais de enfermagem são enfermeiros registados com formação universitária avançada que podem prestar cuidados primários em clínicas dirigidas por profissionais de enfermagem, lares de longa duração, hospitais e outros contextos

comunitários. Os enfermeiros ligam as pessoas a uma gama completa de serviços de cuidados de saúde, incluindo a prescrição, a requisição e a interpretação de testes, bem como o diagnóstico e o tratamento de doenças.

“Os enfermeiros desempenham um papel fundamental no nosso plano para construir um sistema de cuidados de saúde resiliente em Ontário”, afirmou Jill Dunlop, ministra dos Colégios e Universidades. “O apoio a lugares de formação adicionais garantirá que mais licenciados façam parte da próxima geração de profissionais de saúde que prestarão aos cidadãos do Ontário os excelentes cuidados que merecem.”

Cerca de 30 mil estudantes de enfermagem estão atualmente a estudar para ingressar na profissão.

Segundo o Governo, as vagas adicionais elevam o

número total de postos de formação de enfermeiros para 321. O objetivo é atingir 350.

Após conclusão do curso, os enfermeiros registados podem prescrever medicamentos, pedir e interpretar exames, diagnosticar e tratar doenças.

O número de vagas no programa da Western University aumentou em 20 na University of Toronto e 17 na Toronto Metropolitan University. Outras universidades que viram os seus programas crescerem foram a Queen's University, a York University, a McMaster University, a Laurentian University e a Lakehead University.

O Programa de Compromisso Comunitário para Enfermeiros de Ontário oferece um incentivo de 25 mil dólares a enfermeiros que se comprometam a trabalhar numa área de maior necessidade durante dois anos.

Também estão abertas as candidaturas para o Ontario Learn and Stay Grant para o ano académico de 2023/2024. O subsídio fornece financiamento total e inicial para propinas, livros e outros custos para estudantes do primeiro ano do ensino universitário que se inscrevam num programa de enfermagem, paramédico ou tecnólogo de laboratório médico e concordem em permanecer em comunidades com grandes necessidades.

“Dado o crescimento da nossa população envelhecida e a crescente complexidade das necessidades de cuidados de saúde na nossa província, os enfermeiros continuarão a desempenhar um papel crucial no reforço da nossa força de trabalho no sector da saúde”, afirmou o presidente da Toronto Metropolitan University, Mohamed Lachemi, num comunicado.

“A TMU congratula-se com estes lugares de formação adicionais, que nos permitirão contribuir ainda mais para a formação da próxima geração de enfermeiros”.



Governo de Ontário pretende ter mais estudantes em enfermagem

Os Seus Mercados do Peixe em Toronto



Tel.: 416.769.2010 16 Osler St., TORONTO, ON

HORÁRIO: Segunda-feira: 10AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 8AM às 6PM | Sábado: 8AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



Tel.: 416.535.5348 1453 Dundas St. W, Toronto

HORÁRIO: Segunda-feira: 7AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 7AM às 5:30PM | Sábado: 7AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



Sapateiras
Congeladas "Pelican"

\$11,99 lb



Polvo
Rolo | Frescal

\$8,98 rolo



Camarão 21/25
Congelado | 1.5lb

\$13,98 saco



Rissóis de Camarão & Pastéis de Bacalhau Ferma

\$3,98 cada

Especiais da Semana / Week Specials